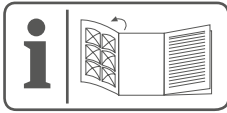


POWXG30030



POWERPLUS®
HIGH QUALITY TOOLS

NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

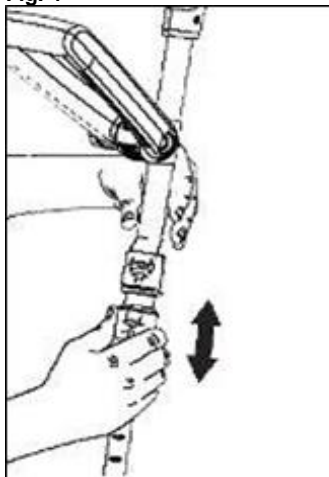


Fig. 5

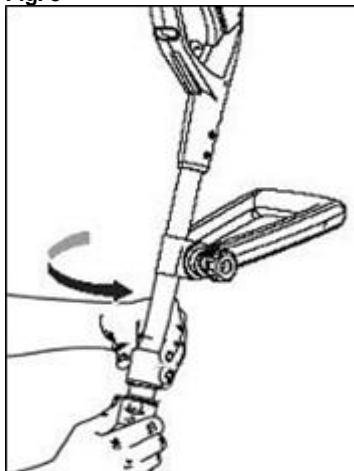


Fig. 6



1	BEOOGD GEBRUIK	2
2	BESCHRIJVING	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	3
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
5.1	<i>Werkplaats</i>	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	4
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
6	BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASTRIMMERS.	5
7	ASSEMBLAGE	6
7.1	<i>Montage van de beschermkap en het geleidingswiel (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montage van de hulphandgreep (zie fig. 2)</i>	6
8	GEBRUIK	7
8.1	<i>Starten</i>	7
8.2	<i>De telescopische lengte-instelling</i>	7
9	HET GEBRUIK VAN DE TRIMMER ALS KANTSNIJDER (FIG. 6) 7	
10	SLIMME SNIJDRAADTOEVOER	7
11	PROBLEEMOPLOSSING	8
12	TECHNISCHE GEGEVENS	8
13	GELUID	8
14	REINIGING EN ONDERHOUD	9
15	GARANTIE	9
16	MILIEU	10
17	CONFORMITEITSVERKLARING	10

GRASTRIMMER 400W – Ø270MM

POWXG30030

1 BEOOGD GEBRUIK

De grastrimmer is ontworpen met het oog op het trimmen en afwerken van gazonranden en het maaien van gras op plekjes waar u anders moeilijk bij kunt. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

1. Trekkerschakelaar
2. Hulphandgreep
3. Vergrendelknop draaibare handgreep
4. Vergrendelkraag hoogte-instelling
5. Telescopische schacht
6. Motorbehuizing
7. Bloembeschermkap
8. Snijkop
9. Veiligheidskap
10. Kabelhaak (trekontlasting)
11. Geleidingswiel

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!












Grastrimmer
Beschermkap
Hulphandgreep
Geleidingswiel
Spoel met 2 x 5 m draad
Handleiding



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aarddraad is daarom niet nodig.
	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Hou handen en voeten uit de buurt van scherpe onderdelen.
	Lees voor gebruik de handleiding.		Draag handschoenen.
	Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het snoer beschadigd is of werd doorsneden.		Gebruik het toestel nooit in vochtige of natte omstandigheden. Vocht verhoogt het gevaar voor elektrische schokken.
	Hou toeschouwers op een afstand.		Het dragen van oorbescherming wordt aangeraden.
	Oogbescherming verplicht.		

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidsaankeringen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidsaankeringen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 *Elektrische veiligheid*

Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 *Veiligheid van personen*

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 **Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 **Service**

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

6 **BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GRASTRIMMERS.**

- Grastrimmers mogen niet door kinderen of niet-opgeleide personen gebruikt worden.
- Draag stevige schoenen of laarzen om uw voeten te beschermen.
- Draag een lange broek om uw benen te beschermen.



Sluit het toestel enkel aan op een stroomkring die beveiligd is met een aardlekschakelaar (30 mA).

- Controleer het toestel vóór het gebruik. Het mag niet gebruikt worden als het beschadigd is.
- Als het toestel beschadigd is, laat het dan door een erkend service center herstellen.
- Gebruik het toestel niet wanneer de kabel beschadigd of versleten is.
- Controleer vóór het gebruik het verlengsnoer op sporen van ouderdom of beschadiging. Indien het beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Raak de kabel niet aan vóór de stekker uit het stopcontact werd gehaald.
- Gebruik het toestel niet in de aanwezigheid van kinderen en/of dieren.
- Gebruik het toestel bij daglicht of met voldoende kunstlicht.
- Gebruik het toestel nooit zonder dat de beschermkap op zijn plaats zit.
- Verwijder stokken, stenen, draad en andere voorwerpen van de te maaien oppervlakte vóór u het toestel gebruikt.

- Gebruik het toestel enkel in een rechtopstaande positie met de snijdraad naar de grond gericht. Schakel het toestel nooit in wanneer het zich in een andere positie bevindt.
- Hou altijd uw handen en voeten uit de buurt van de snijdraad.
- Vermijd het aanraken van de snijdraad.
- Zorg ervoor dat het voedings snoer de snijdraad niet raakt.
- Schakel het toestel uit en wacht tot de snijdraad volledig tot stilstand is gekomen vóór u het toestel neerlegt. Probeer nooit om zelf de snijdraad tot stilstand te brengen.



Opgelet. Het toestel draait na het uitschakelen nog even door.

- Gebruik enkel het type snijdraad dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Gebruik nooit een metalen snijdraad of vislijn.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u klaar bent met werken, vóór het uitvoeren van onderhoud of wanneer het toestel niet wordt gebruikt.
- Berg het toestel na het gebruik altijd veilig en buiten het bereik van kinderen weg.
- Snij niet tegen harde voorwerpen aan. Dit kan verwondingen veroorzaken of de trimmer beschadigen.
- Gebruik de trimmer niet om gras te maaien dat niet op de grond groeit. Maai bv. geen gras dat zich op muren of rotsen bevindt.

7 ASSEMBLAGE

De trimmer wordt geleverd met een paar onderdelen die nog moeten worden geassembleerd. Doe dit als volgt:

7.1 Montage van de beschermkap en het geleidingswiel (Fig. 1)

- Plaats de beschermkap op de snijkop en zorg ervoor dat de zijranden in de openingen op de snijkop passen.
- Zet de beschermkap en het geleidingswiel op de snijkop vast m.b.v. de 4 meegeleverde schroeven.



Waarschuwing: de beschermkap heeft aan 1 kant een zeer scherpe snijrand om de nylon snijdraad af te snijden.



WAARSCHUWING! Gebruik het toestel niet zonder dat de beschermkap correct gemonteerd zit. Het gebruik van het toestel zonder de gemonteerde beschermkap zal tot oververhitting van de motor leiden en de garantie vernietigen.

7.2 Montage van de hulphandgreep (zie fig. 2)

Nota: Deze kan al op de trimmer voorgeassembleerd zijn. In ieder geval geven de volgende instructies alle details over het monteren.

1. Duw op de knoppen aan beide zijden van de hulphandgreep.
2. Terwijl u de knoppen ingedrukt houdt, schuift u de hulphandgreep op de handgreep die zich op de schacht van de trimmer bevindt (zodra de hulphandgreep op zijn plaats zit, kunnen de knoppen losgelaten worden).

Om bij te stellen: duw op de vergrendelknoppen van de hulphandgreep (zie fig. 2).

De hulphandgreep kan op de handgreep naar boven of naar onder worden bewogen en de hulphandgreep zelf kan in 5 verschillende vergrendelde standen (fig. 3) voorwaarts of achterwaarts bewogen worden wanneer de knop wordt ingedrukt.

Om de hulphandgreep in de gewenste stand te vergrendelen, laat u de knoppen los.

8 GEBRUIK**8.1 Starten**

- Duw op de aan/uit-trekker (1) om de trimmer te starten. Laat de aan/uit-trekker (1) los om de trimmer uit te schakelen.
- Wanneer u vindt dat de nylon snijdraad te kort is, laat de trimmer dan een paar seconden draaien terwijl u het werkoppervlak raakt om het mogelijk te maken dat de snijdraad na het verlengen wordt afgesneden.
- Overbelast de trimmer niet, maai kleine deelgebieden. Dit zal de efficiëntie sterk verhogen doordat de trimmer op hoge snelheid kan blijven draaien.
- Gebruik de rand van de beschermkap als een geleider wanneer u in de buurt van afsluitingen, muren, enz. maait.

8.2 De telescopische lengte-instelling

Om de telescopische schacht bij te regelen, draait u eenvoudigweg de vergrendelkraag voor de hoogte-instelling los en schuift u de schacht op de gewenste lengte uit of in (zie fig. 4). Schroef de kraag opnieuw vast om de schacht op deze gewenste lengte vast te zetten (zie fig. 5).

9 HET GEBRUIK VAN DE TRIMMER ALS KANTSNIJDER (FIG. 6)

Zorg ervoor dat het toestel volledig is uitgeschakeld en van het net is losgekoppeld vóór u deze aanpassing doorvoert.

Voor het kantsnijden van opritten en paden kunt u de trimmer van trimfunctie als volgt naar kantsnijderfunctie omschakelen:

- Trek de vergrendelkraag voor het draaien van de snijkop op (4) en draai de bovenkant van de schacht 180° in tegenwijzerzin (de kop beweegt slechts in één richting). Laat de vergrendelkraag los om de schacht te vergrendelen.
- De trimmer kan nu gebruikt worden als een graskantsnijder.



Waarschuwing: Haal altijd de stekker uit het stopcontact vóór u probeert om de schacht te draaien. Dit voorkomt ongewild starten van de machine, wat tot ernstige verwondingen zou kunnen leiden.



Maak met de kabel een lus en leg die rond de kabelhaak om de trekbelasting van de kabel aan de kabelinvoer te verkleinen.

10 SLIMME SNIJDRAADTOEVOER

Wanneer u de trimmer in het begin inschakelt, wordt een klein stukje snijdraad toegevoerd. Een "kletterend" geluid zal hoorbaar zijn wanneer de snijdraad de draadsnijder raakt. **GEEN PANIEK**, dit is normaal. Na ongeveer 5 seconden zal de snijdraad op zijn gewenste lengte afgesneden zijn en zal het geluid verdwijnen wanneer de motor op volle snelheid draait. Wanneer het geluid van het afsnijden van de draad niet hoorbaar is, zal er meer draad toegevoerd worden.

Deze trimmer beschikt over een intelligente snijdraadtoevoer waardoor de spoel automatisch meer snijdraad zal toevoeren wanneer het nodig is en wanneer de snijdraad meer weerstand ondervindt.

Het is niet nodig de machine uit te zetten, het systeem werkt volledig zelfstandig.

Zorg ervoor dat er vóór het gebruik al draad naar buiten steekt. Zorg ervoor dat de motor op volle snelheid draait vóór u begint te trimmen.

Gebruik enkel snijdraad met een diameter van 1.40 mm. Andere diktes zullen niet goed doorvoeren en kunnen tot een slechte werking van de snijkop leiden of verwondingen veroorzaken. Gebruik geen andere materialen zoals andere draden, snaren, koorden, enz. Een draad kan tijdens het snijden afbreken en een gevaarlijk projectiel worden dat ernstige verwondingen kan veroorzaken.

11 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Snijdraad komt niet naar buiten	<ul style="list-style-type: none">▪ Snijdraad is met zichzelf verkleefd.▪ Niet genoeg draad meer op de spoel.▪ Snijdraad is te kort afgesleten.▪ Draad zit verstregeld op de spoel.	<ul style="list-style-type: none">▪ Maak hem los met een siliconenspray.▪ Vervang de spoel.▪ Verwijder de spoel en trek de draad naar buiten.▪ Verwijder de draad van de spoel en wikkel hem opnieuw op.
De snijkop is moeilijk te draaien.	<ul style="list-style-type: none">▪ Er zit gras verstrikt of er heeft zich gras opgehoopt rond de kop.	<ul style="list-style-type: none">▪ Reinig de betreffende delen van de machine.
Er komt steeds gras verstrikt te zitten rond de schacht en de trimkop.	<ul style="list-style-type: none">▪ Het maaien van lang gras op grondhoogte.	<ul style="list-style-type: none">▪ Maai lang gras van boven naar onder.
De trimmer valt uit en start niet opnieuw.	<ul style="list-style-type: none">▪ Toestel defect▪ Stekker is beschadigd.	<ul style="list-style-type: none">▪ Neem contact op met een dealer om de schade te bekijken.▪ Controleer de stekker.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230V
Nominale frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	400 W
Toerental onbelast	10 000 min ⁻¹
Maaibreedte	270 mm
Diameter van de snijdraad	Φ1,4 mm
Snijstelsysteem	2 lijnen/intelligent systeem
Gewicht	2,5 kg

13 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	91dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	93dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
----------------	---------------------	---------------------

14 REINIGING EN ONDERHOUD

Uw gereedschap werd ontworpen voor een lange levensduur met een minimum aan onderhoud. Een voortdurende werking naar volle tevredenheid wordt bereikt door de juiste zorg en reiniging van het gereedschap.



Waarschuwing! Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact vóór u onderhoud uitvoert.

- Reinig regelmatig de ventilatieopening van uw gereedschap m.b.v. een zachte borstel of een droge vod.
- Reinig regelmatig de snijdraad en de spoel m.b.v. een zachte borstel of een droge vod.
- Gebruik regelmatig een stompe schraper om gras en vuil van de onderkant van de beschermkap te verwijderen.

15 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

16 MILIEU

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

17 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – BELGIË, , verklaart enkel dat,

Product: Grastrimmer 400W – Ø270mm
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWXG30030

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured	91dB(A)
Guaranteed	96dB(A)
Notified Body	TuV Sud - DE

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove
Regelgevings- en compliancemanager
23/11/2023, Lier - België

1	UTILISATION PREVUE	2
2	DESCRIPTION	2
3	LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	4
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	5
5.5	<i>Entretien</i>	5
6	RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES COUPE-GAZON	5
7	MONTAGE	6
7.1	<i>Montage de la protection de sécurité et montage de la roue de guidage (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montage de la poignée supplémentaire (voir Fig. 2)</i>	6
8	UTILISATION	7
8.1	<i>Démarrage</i>	7
8.2	<i>Réglage de la longueur télescopique</i>	7
9	UTILISATION DU COUPE-GAZON COMME UN COUPE-BORDURES (FIG. 6)	7
10	ALIMENTATION DE LIGNE INTELLIGENTE	7
11	DÉPISTAGE DES PANNES	8
12	DONNÉES TECHNIQUES	8
13	BRUIT	9
14	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	9
15	GARANTIE	9
16	ENVIRONNEMENT	10
17	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	11

COUPE-BORDURE 400W – Ø270MM POWXG30030

1 UTILISATION PREVUE

Votre coupe-bordures a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

1. Interrupteur On/Off (Marche/Arrêt)
2. Poignée supplémentaire
3. Collier de blocage de la rotation de la poignée
4. Collier de blocage en hauteur
5. Tube télescopique
6. Carter du moteur
7. Protection des fleurs
8. Tête de coupe
9. Protection de sécurité
10. Crochet pour câble
11. Roue de guidage

3 LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

Coupe-gazon
Capot de protection
Poignée supplémentaire
Roue de guidage
Bobine de 2 x 5 m de fil
Manuel



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur!

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces tranchantes.
	Lire le manuel avant utilisation.		Portez des gants de protection.
	Retirez la fiche mâle du secteur.		Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.
	Eloigner les personnes présentes.		Portez des protections auditives
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embranchement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil

6 RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LE COUPE-GAZON

- Les coupe-gazon ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour protéger vos pieds.
- Portez un pantalon pour protéger vos jambes.



Raccordez l'appareil uniquement à un circuit électrique protégé par un commutateur de mise à la terre (30 mA).

- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble secteur est endommagé ou usé.
- Avant utilisation, vérifiez que la rallonge n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, débranchez immédiatement le câble secteur de la prise secteur. Ne touchez pas la rallonge avant d'avoir débranché le câble secteur de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le protecteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, pierres, fil électrique et autres obstacles de la surface sur laquelle vous avez prévu de travailler.
- Utilisez l'appareil à la verticale uniquement, avec la ligne de coupe dirigée vers le sol. Ne mettez jamais l'appareil sous tension dans une autre position.

- Tenez toujours vos pieds et vos mains éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Vérifiez que le câble secteur ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de poser l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'immobilise. N'essayez jamais d'immobiliser vous-même la ligne de coupe.



Attention : une fois l'appareil hors tension, il continue à tourner pendant quelques instants.

- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais une ligne de coupe en métal ni une ligne de pêche.
- Débranchez la fiche de la prise secteur une fois que vous avez fini de travailler, avant l'entretien de l'appareil ou lorsque ce dernier n'est pas utilisé.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne coupez pas si l'appareil est en contact avec des objets durs. Ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le coupe-gazon.
- N'utilisez pas le coupe-gazon pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol, par exemple, ne coupez pas l'herbe qui se trouve sur des murs ou des roches, etc.

7 MONTAGE

Le coupe-gazon est fourni avec certains composants qui doivent être montés. Procédez comme suit :

7.1 Montage de la protection de sécurité et montage de la roue de guidage (Fig. 1)

- Fixez la protection de sécurité sur la tête de coupe en vous assurant que les côtés se trouvent dans les rainures de la tête de coupe.
- Fixez la protection de sécurité et la roue de guidage à la tête de coupe à l'aide des 4 vis fournies.



Avertissement : La protection présente un angle de coupe très tranchant d'un côté, pour couper la ligne en nylon.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais l'outil sans protection de sécurité. L'utilisation de l'outil sans protection de sécurité entraîne une surchauffe du moteur et annule la garantie.

7.2 Montage de la poignée supplémentaire (voir Fig. 2)

Remarque : Il se peut qu'elle soit déjà fixée au coupe-bordures. Cependant, les instructions suivantes détaillent son montage complet.

1. Enfoncez les deux pommeaux de la poignée supplémentaire des deux côtés.
2. Tout en enfonçant les pommeaux, faites glisser la poignée sur le support de poignée situé sur l'arbre de coupe. (Une fois la poignée supplémentaire en place, relâchez les pommeaux.)
Pour régler : Enfoncez les pommeaux de blocage de la poignée supplémentaire (voir Fig. 2). Le support de la poignée supplémentaire peut être relevé ou abaissé sur l'arbre et la poignée supplémentaire elle-même peut être avancée ou reculée en 5 positions de blocage différentes (voir Fig. 3) lorsque le pommeau est enfoncé.
Verrouillez en relâchant les pommeaux, pour fixer la poignée à la hauteur désirée.

8 UTILISATION

8.1 Démarrage

- Pour allumer le coupe-gazon, commencez par appuyer sur l'interrupteur On/Off (Marche/Arrêt) (1). Pour l'éteindre, il vous suffit de relâcher l'interrupteur On/Off (Marche/Arrêt) (1).
- Si vous trouvez que la ligne en nylon est trop courte, laissez le coupe-gazon tourner pendant quelques secondes tout en touchant la zone de travail, afin de lui permettre de couper la ligne après qu'elle s'est allongée.
- Ne surchargez pas le coupe-gazon. Coupez par petites sections, ce qui améliorera considérablement l'efficacité du coupe-gazon, qui fonctionnera alors à grande vitesse.
- Lorsque vous coupez du gazon près de barrières, de murs, etc., utilisez le bord de la protection comme guide.

8.2 Réglage de la longueur télescopique

Pour régler l'arbre télescopique, il vous suffit de dévisser le collier de blocage en hauteur et de faire glisser l'arbre jusqu'à la hauteur désirée (voir Fig. 4).

Vissez pour fixer l'arbre à la longueur désirée (voir Fig. 5).

9 UTILISATION DU COUPE-GAZON COMME UN COUPE-BORDURES (FIG. 6)



Avant d'effectuer cette modification, vérifiez que l'appareil est éteint et complètement débranché de la prise électrique.

Pour couper les bordures des allées et des chemins, changez le mode du coupe-gazon du mode 'coupe-gazon' au mode 'coupe-bordures' comme suit :

- Relevez le collier de blocage de la rotation (4) et tournez le haut de l'arbre à 180° dans le sens antihoraire. (La tête bouge dans un seul sens). Relâchez le collier de blocage de la rotation pour bloquer l'arbre en position.
- Le coupe-gazon peut maintenant être utilisé comme coupe-bordures.



Avertissement : pour empêcher des démarrages accidentels qui peuvent entraîner des blessures graves, débranchez toujours le câble d'alimentation avant d'essayer de tourner l'arbre.



Pour réduire la tension sur l'entrée de câble, formez une boucle et placez le câble autour du crochet pour câble.

10 ALIMENTATION DE LIGNE INTELLIGENTE

Lors de la première mise sous tension du coupe-bordures, une petite longueur de ligne est déroulée.

Lorsque la ligne heurte le coupe-ligne, un cliquetis retentit. **NE VOUS INQUIÉTEZ PAS.** Ce phénomène est normal. Au bout de 5 secondes, la ligne est coupée à la longueur correcte et le bruit diminue à mesure que le moteur atteint son plein régime.

Si aucun bruit de coupure de ligne ne retentit, l'appareil déroule plus de ligne.

Ce coupe-bordures est équipé d'une alimentation de ligne intelligente, qui permet à la bobine de dérouler automatiquement plus de ligne, si nécessaire, ou lorsque la ligne rencontre davantage de résistance.

Il n'est pas nécessaire d'arrêter la machine, car ce système fonctionne automatiquement.

Avant toute utilisation, assurez-vous que l'appareil déroule une longueur de ligne. Avant toute taille, vérifiez que le moteur tourne à plein régime.

Utilisez uniquement une ligne de coupe de 1,40 mm de diamètre. Les autres tailles de ligne ne se déroulent pas facilement et entraînent un dysfonctionnement de la tête de coupe ou risquent de provoquer des lésions corporelles. N'utilisez pas d'autre matériau, comme un fil électrique, une ficelle, une corde, etc. Ces matériaux pourraient casser pendant la coupe et être propulsés, risquant de provoquer de graves lésions corporelles.

11 DÉPISTAGE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le fil n'avance pas	<ul style="list-style-type: none">Le fil est soudé sur lui-mêmeLa bobine ne contient plus assez de filLe fil n'est plus assez longLe fil est emmêlé sur la bobine	<ul style="list-style-type: none">Graissez en vaporisant de la siliconeRemplacez la bobineRetirez la bobine et le fil trop courtRetirez le fil de la bobine et rebobinez
La rotation de la tête de coupe est trop difficile	<ul style="list-style-type: none">De l'herbe s'est enroulée ou accumulée autour de la tête	<ul style="list-style-type: none">Nettoyez les pièces concernées de la machine
L'herbe s'enroule continuellement autour de l'arbre et de l'ensemble tête du coupe-gazon	<ul style="list-style-type: none">Vous coupez au niveau du sol de l'herbe trop haute	<ul style="list-style-type: none">Coupez progressivement l'herbe en descendant de plus en plus
Le coupe-gazon s'arrête et ne redémarre plus	<ul style="list-style-type: none">L'appareil est en panneLa fiche électrique est endommagée	<ul style="list-style-type: none">Contactez le constructeur pour le faire réparerVérifiez la fiche électrique

12 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	230V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	400 W
Vitesse à vide	10 000 min ⁻¹
Largeur de coupe	270 mm
Dimensions de la ligne	Φ1,4 mm
Système de coupe	2 lignes / système intelligent
Poids	2,5 kg

13 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	91dB(A)
Puissance acoustique LwA	93dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
------------------	---------------------	---------------------

14 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un entretien minimal. Pour fonctionner de manière satisfaisante en continu, l'outil doit être correctement entretenu et régulièrement nettoyé.



Avertissement ! Avant d'effectuer tout entretien, mettez l'outil hors tension et débranchez-le.

- Nettoyez régulièrement la fente de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir peu tranchant pour retirer l'herbe et la saleté du dessous du protecteur.

15 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.

- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

16 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – BELGIQUE, déclare seulement que :

appareil : COUPE-BORDURE 400W – Ø270mm
marque : POWERplus
modèle : POWXG30030

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove
Réglementation – Directeur de la conformité
23/11/2023, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	2
2	DESCRIPTION	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	3
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Working area</i>	3
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	4
5.4	<i>Power tool use and care</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS	5
7	ASSEMBLY	6
7.1	<i>Safety guard assembly and Edger Wheel assembly (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Auxiliary handle assembly (see fig 2)</i>	6
8	OPERATION	6
8.1	<i>Starting</i>	6
8.2	<i>Adjust the telescopic length</i>	6
9	USING THE TRIMMER AS AN EDGER (FIG. 6)	7
10	INTELLIGENT LINE FEED	7
11	TROUBLE SHOOTING	8
12	TECHNICAL DATA	8
13	NOISE	8
14	CLEANING AND MAINTENANCE	9
15	WARRANTY	9
16	ENVIRONMENT	9
17	DECLARATION OF CONFORMITY	10

GRASS TRIMMER 400W – Ø270MM

POWXG30030

1 INTENDED USE

Your grass trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and for cutting grass in confined spaces. Not suitable for professional use.



WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

2 DESCRIPTION

1. Trigger switch
2. Auxiliary handle
3. Handle rotation locking collar
4. Height adjustment locking collar
5. Telescope tube
6. Motor housing
7. Flower guard
8. Cutting head
9. Safety guard
10. Cable strain relief hook
11. Edger wheel

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!












Grass trimmer
Safety guard
Auxiliary handle
Edger wheel
spool with 2X5m of wire
Manual



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the machine:

	In accordance with essential safety standards of applicable European directives		Class II - The machine is double insulated, and earthing wire is unnecessary.
	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Keep hands and feet away from sharp parts.
	Read manual before use		Wear gloves
	Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut		Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.
	Keep bystanders away		Wear noise protection
	Mandatory use of eye protection.		

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 *Electrical safety*



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed .
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 *Personal safety*

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you to retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 *Power tool use and care*

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS

- Grass trimmers must not be used by children or untrained persons.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.



Only connect the appliance to an electric circuit which is protected by an earth leakage switch (30 mA).

- Check the appliance before use. If it is damaged, it must not be used.
- If the unit is damaged, have the damage repaired by an authorized repair agent.
- Do not use the appliance if the mains cable is damaged or worn.
- Before use check the extension cord for possible wear and tear. In case of damage, immediately remove the mains cable from the wall socket. Do not touch the cable before the mains cable has been removed from the wall socket.
- Do not use the appliance in the presence of children and/or animals.
- Only use the appliance in daylight or with good lighting.
- Never use the appliance without the guard in place.
- Before using the appliance, remove sticks, stones, wire and other obstacles from the surface on which you intend to work.
- Only use the appliance in an upright position, with the cutting line pointing to the ground. Never switch on the appliance in another position.
- Always keep your hands and feet away from the cutting line.
- Avoid touching the cutting line.
- Make sure that the mains cable does not touch the cutting line.
- Before putting the appliance down, switch it off and wait for the cutting line to come to a complete standstill. Never attempt to bring the cutting line to a standstill yourself.



Beware. After switching off the appliance it continues to rotate for a short time.

- Only use the type of cutting line recommended by the manufacturer. Never use a metal cutting line or fishing line.
- Remove the plug from the wall socket when you have finished, before servicing, or when the appliance is not being used.
- After use, always store the appliance safely and out of the reach of children.
- Do not cut against hard objects. This could cause injury or damage the trimmer.

- Do not use the trimmer to cut grass which is not in contact with the ground, for example, do not cut grass which is on walls or rocks etc.

7 ASSEMBLY

The trimmer is supplied with some components which need to be assembled. Please proceed as follows:

7.1 Safety guard assembly and Edger Wheel assembly (Fig. 1)

Fix the safety guard to the trimmer head making sure the sides are located into the grooves on the trimmer head.

Secure the safety guard and edger wheel onto the trimmer head with the 4 screws provided.



Warning: the guard has a very sharp cutting edge on 1 side for cutting the nylon line.



WARNING! Never operate the tool without the guard properly in place. Use of the unit without having installed the guard will cause the motor to overheat, and void the warranty.

7.2 Auxiliary handle assembly (see fig 2)

Note: This may already be pre-fitted to the trimmer. However the following instructions give full assembly details

1. Push auxiliary handle knobs on both sides .
2. While pushing the knobs, slide the handle on to the handle bracket assembly located on trimmer's shaft. (once the auxiliary handle is placed in position, the knobs can be released).
To adjust : Push on the auxiliary handle locking knobs (see fig 2).

The auxiliary handle's bracket can be moved up or down on the shaft and the auxiliary handle itself can be moved forward or backward into 5 different locked positions (fig 3) while knob is pushed.

Lock by releasing the knobs, to fix handle in the desired height.

8 OPERATION

8.1 Starting

- To switch on the trimmer first press the On/Off trigger (1). To switch off simply release the On/Off switch trigger(1)
- If you find that the nylon line is too short, let the trimmer run for a few seconds touching the working area to allow the trimmer to cut the line after it lengthens.
- Do not overload the trimmer, cut in small sections which will greatly improve efficiency by keeping the trimmer running at high speed,
- Use the edge of the guard as a guide when cutting near fences and walls, etc.

8.2 Adjust the telescopic length

To adjust the telescopic shaft, simply unscrew the height adjustment locking collar and slide the shaft to the desired height (see fig 4)

Screw to fix the shaft at this desired length (see fig 5)

9 USING THE TRIMMER AS AN EDGER (FIG. 6)

Before making this change, make sure that the device is switched off and completely separated from the power mains.

For edging driveways and paths, transform the trimmer from trimmer mode to edging mode as follows:

- Lift up the rotation locking collar (4) and turn the top of the shaft 180° counter-clockwise (The head will only move in one direction). Release the rotation locking collar back to lock the shaft in place.
- Now the trimmer can be used as an edge trimmer.



Warning: To prevent accidental starts which may cause serious personal injury, always disconnect the power cord before attempting to rotate the shaft.



In order to reduce strain on the cable inlet, form a loop and locate the cable around the strain relief hook.

10 INTELLIGENT LINE FEED

When initially switching on the trimmer, a small length of line is fed out.

A 'clattering' noise will be heard when the lines hit the line cutter. **DO NOT BE ALARMED** this is quite normal. After about 5 seconds the line will be cut to the correct length and the noise will reduce as the motor receives full speed.

If the noise of the line being cut can't be heard, more line will be fed out.

This trimmer has an intelligent line feed, so the spool will automatically feed more line when needed, and when the line is subjected to some resistance.

No need to stop machine, as this system will act itself.

Make sure that line is fed out before operation. Make sure motor is up to full speed before trimming.

Use only 1.40mm diameter cutting line. Other sizes of line will not feed properly and will result in improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other material such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous missile that can cause serious injury.

11 TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Line will not advance	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Line is welded to itself ▪ Not enough line on the spool ▪ Line has worn too short ▪ Line is tangled on the spool 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lubricate with a silicone spray ▪ Replace the spool ▪ Remove the spool and feed line out ▪ Remove line from spool and rewind
Cutting head is hard to turn	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Grass wrapped or built up around head 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Clean the effected parts of the machine
Grass continually wraps around the shaft and trimmer head assembly	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cutting tall grass at ground level 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cut tall grass from the top down
Line trimmer stops and will not start again	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Unit failed ▪ Plug is damaged 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Contact dealer to check damage ▪ Check the plug

12 TECHNICAL DATA

Rated voltage	230V
Rated frequency	50Hz
Rated Power	400W
No load speed	10000 min ⁻¹
Cutting width	270 mm
Line size	Φ1.4mm
Cutting system	2 lines/Intelligent system
Weight	2.5kg

13 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	91dB (A)
Acoustic power level LwA	93db (A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	6.8m/s ²	1.5m/s ²
----------------	---------------------	---------------------

14 CLEANING AND MAINTENANCE

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- Regularly clean the ventilation slot in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

15 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

16 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not throw it away with the household rubbish, but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycling facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

17 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, solely declares that,

product	Grass trimmer 400W – Ø270mm
trade mark	PowerPlus
model	POWXG30030

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU			
2006/42/EC			
2014/30/EU			
2000/14/EC	Annex VI	LwA	
		Measured	91dB(A)
		Guaranteed	96dB(A)
		Notified Body	TuV Sud - DE

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

- EN60335-1 : 2012
- EN50636-2-91 : 2014
- EN IEC 55014-1 : 2021
- EN IEC 55014-2 : 2021
- EN IEC 61000-3-2 : 2019
- EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
23/11/2023, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	4
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	4
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i>	5
5.5	<i>Wartung</i>	5
6	ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENTRIMMER.	5
7	MONTAGE	6
7.1	<i>Schutzvorrichtung und Kantenrad anbringen (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Zusatzgriff anbringen (siehe Abb. 2)</i>	7
8	BEDIENUNG DES GERÄTS	7
8.1	<i>Starten</i>	7
8.2	<i>Länge des Teleskoprohrs einstellen</i>	7
9	EINSATZ ALS KANTENTRIMMER (ABB. 5)	7
10	INTELLIGENTE VERLÄNGERUNG DES SCHNEIDSEILS	8
11	FEHLERBEHEBUNG	8
12	TECHNISCHE DATEN	9
13	GERÄUSCHEMISSION	9
14	REINIGUNG UND WARTUNG	9
15	GARANTIE	10
16	UMWELT	11
17	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	12

RASENTRIMMER 400W – Ø270MM POWXG30030

1 BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Ihr Rasentrimmer ist zum Beschneiden und Glätten von Rasenrändern sowie zum Schneiden von Wildwuchs in schwer zugänglichen Bereichen vorgesehen. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Ein-/Aus-Schalter / Auslöser
2. Zusatzgriff
3. Schließvorrichtung für zum Drehen des Griffs
4. Schließvorrichtung für Höheneinstellung
5. Teleskoprohr
6. Motorgehäuse
7. Abweiser für Blumen
8. Schneidkopf
9. Schutzvorrichtung
10. Zugentlastung für Kabel
11. Kantenrad

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Rasentrimmer
Schutzvorrichtung
Zusatzgriff
Lenkrad
Spule mit 2x 5 m Schneidseil
Handbuch



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler!

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.
	Warnhinweis: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeugs.		Warnhinweis: Hände und Füße von scharfen Teilen fernhalten!
	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.		Schutzhandschuhe tragen.
	Beschädigtes oder gerissenes Kabel nicht mit der Steckdose verbinden.		Das Gerät nicht bei Regen oder bei feuchten Bedingungen betreiben. Gefahr eines Stromschlags!
	Zuschauer auf Abstand halten.		Gehörschutz tragen
	Schutzbrille tragen.		

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Wartung

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENTRIMMER

- Rasentrimmer dürfen auf keinen Fall von Kindern und auch nicht von Personen bedient werden, die über die Verwendung des Geräts und die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen nicht unterwiesen wurden.
- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Füße festes Schuhwerk oder Stiefel.
- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Beine lange Hosen.



Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die mit einem Erdschlussschalter (30 mA) versehen ist.

- Das Gerät vor dem Einsatz immer prüfen. Wenn es schadhaft ist, darf es nicht benutzt werden.
- Ein defektes Gerät darf nur von einer zugelassenen Werkstatt oder von unserem Kundendienst repariert werden.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Netzkabel verschlissen oder beschädigt ist.

- Vor dem Einsatz des Geräts muss auch das Verlängerungskabel auf Verschleiß und Schäden geprüft werden. Wenn ein Schaden vorliegt, muss das Kabel sofort von der Stromversorgung getrennt werden. Auf keinen Fall das Kabel anfassen, solange es noch unter Strom steht!
- Das Gerät nicht in der Nähe von Kindern und/oder Tieren betreiben.
- Das Gerät nur bei Tageslicht oder gut ausleuchtendem Kunstlicht einsetzen.
- Das Gerät darf nicht ohne angebrachte und funktionierende Schutzvorrichtungen betreiben werden.
- Räumen Sie vor dem Arbeiten mit dem Gerät mögliche Hindernisse aus dem Arbeitsbereich, wie z.B. Stöcke, Äste, Steine, Kabel usw.
- Das Gerät aufrecht halten, so dass das Schneidseil auf den Boden zeigt. Das Gerät nie in einer anderen Position einschalten!
- Hände und Füße dürfen mit dem Schneidseil nicht in Berührung kommen.
- Das Schneidseil nicht anfassen.
- Das Schneidseil darf nicht mit dem Netzkabel in Berührung kommen.
- Das Gerät muss vor dem Absetzen immer ausgeschaltet werden. Warten Sie ab, bis das Schneidseil zum absoluten Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, das Schneidseil selbst zu stoppen!



Warnhinweis: Auch nach dem Ausschalten des Geräts läuft das Schneidseil noch einige Zeit lang nach.

- Verwenden Sie nur Schneidseil, das vom Hersteller empfohlen wird. Auf keinen Fall darf Schneidseil aus Metall oder aus anderweitigem Material, wie z.B. eine Angelschnur, verwendet werden.
- Nach beendetem Arbeitsgang, vor allen Wartungs-, Pflege- und Einstellarbeiten, und wenn das Gerät nicht benutzt wird, das Gerät immer von der Stromversorgung trennen.
- Lagern Sie das Gerät anschließend an einem sicheren Ort ein, der für Kinder nicht zugänglich ist.
- Das Gerät darf nicht gegen feste Gegenstände stoßen, weil dies zu Verletzungen führen oder das Gerät beschädigen kann.
- Mit dem Gerät nie Gras schneiden, das nicht auf dem Boden wächst, sondern z.B. an Wänden, an/zwischen Steinen usw.

7 MONTAGE

Das Gerät wird mit einigen Teilen ausgeliefert, die noch montiert werden müssen. Machen Sie dazu bitte Folgendes:

7.1 Schutzvorrichtung und Kantenrad anbringen (Fig. 1)

Die Schutzvorrichtung am Trimmkopf anbringen, damit die Seiten sich in den Aussparungen am Trimmkopf befinden.

Die Schutzvorrichtung und das Kantenrad mit den 4 mitgelieferten Schrauben am Trimmkopf befestigen.



Warnhinweis: Die Schutzvorrichtung weist an einer Seite eine sehr scharfe Schneidvorrichtung zum Abschneiden des Nylonseils auf.



WARNHINWEIS! Das Gerät nie ohne ordnungsgemäß angebrachte Schutzvorrichtung betreiben. Die Verwendung des Geräts ohne Schutzvorrichtung führt zur Überhitzung des Motors und die Garantie wird hinfällig.

7.2 Zusatzgriff anbringen (siehe Abb. 2)

Hinweis: Dieser ist möglicherweise schon am Trimmer angebracht. Wenn nicht, beachten Sie bitte diese Hinweise zur Montage

1. Betätigen Sie die Knöpfe des Zusatzgriffs an beiden Seiten.
2. Halten Sie die Knöpfe gedrückt, und schieben Sie den Griff an die am Schaft des Trimmers befindliche Griffhalterung. (Wenn der Zusatzgriff in der richtigen Stellung ist, können die Knöpfe losgelassen werden).

Einstellen: Die Schließknöpfe des Zusatzgriffs betätigen (siehe Abb. 2).

Die Halterung für den Zusatzgriff kann am Schaft nach unten bzw. nach oben verstellt werden, und der Zusatzgriff selbst kann vorwärts oder rückwärts auf 5 verschiedene Schließpositionen (Abb. 3) eingestellt werden, während die Knöpfe gedrückt gehalten werden.

Wenn die Knöpfe losgelassen werden, wird die gewählte Höheneinstellung gesichert.

8 BEDIENUNG DES GERÄTS

8.1 Starten

- Zum Einschalten des Geräts den Ein-/Aus-Schalter (1) drücken. Zum Ausschalten des Geräts einfach den Ein-/Aus-Schalter (1) loslassen.
- Wenn das Nylonseil offensichtlich zu kurz ist, das Gerät einige Sekunden lang bei Bodenberührung laufen lassen. Nach dem Zugeben von weiterem Schneidseil wird das überschüssige Schneidseil automatisch abgeschnitten.
- Das Gerät nicht überlasten! Schneiden Sie eher kleine Bereiche. Das erhöht die Effizienz des Schneidvorgangs nachhaltig, und das Gerät läuft immer mit voller Leistung.
- Die Kante der Schutzvorrichtung als Führung benutzen, wenn in der Nähe von Zäunen oder Mauern usw. gearbeitet werden muss.

8.2 Länge des Teleskoprohrs einstellen

Zum Einstellen der Länge des Teleskoprohrs einfach die Schließvorrichtung zum Feststellen der Höheneinstellung öffnen (aufschrauben), und den Schaft auf die gewünschte Höhe schieben (siehe Abb. 4).

Zum Feststellen der gewünschten Länge die Schließvorrichtung wieder festschrauben (siehe Abb. 5).

9 EINSATZ ALS KANTENTRIMMER (ABB. 5)



Warnhinweis: Bevor diese Umstellung vorgenommen wird, muss das Gerät ausgeschaltet und komplett von der Stromversorgung getrennt worden sein.

Zum Trimmen der Kanten an Wegen und Gängen kann das Gerät vom Rasentrimmer zum Kantentrimmer umgestellt werden:

- Die Schließvorrichtung für die Drehrichtung (4) anheben, und den Schaft um 180 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Der Schaft lässt sich nur in eine Richtung drehen.) Dann die Schließvorrichtung für die Drehrichtung wieder loslassen.
- Jetzt kann das Gerät als Kantentrimmer verwendet werden.



Warnhinweis: Vor dem Verstellen des Schafts immer das Gerät von der Stromversorgung trennen, weil sonst das ungewollte Einschalten des Geräts zu schweren Verletzungen führen kann.



Zur Zugentlastung des Kabels eine Schleife in das Kabel machen, und das Kabel um den Haken für die Zugentlastung verlegen.

10 INTELLIGENTE VERLÄNGERUNG DES SCHNEIDSEILS

Wenn der Trimmer erstmals eingeschaltet wird, wird ein kleines Stück des Schneidseils herausgeführt.

Wenn die Schneidseile an die Schneidvorrichtung gelangen, wird ein klapperndes / ratterndes Geräusch hörbar. **DAS IST KEIN GRUND ZUR SORGE**, denn das ist völlig normal. Nach ca. 5 Sekunden wird das Schneidseil auf die richtige Länge zugeschnitten, und das Geräusch verstummt, wenn der Motor seine volle Drehzahl erreicht hat.

Wenn das Geräusch vom Schneiden des Schneidseils nicht hörbar ist, wird mehr Schneidseil nach außen geführt.

Dieser Trimmer besitzt eine intelligente Nachführung des Schneidseils. Aus der Spule wird automatisch mehr Schneidseil herausgeführt, wenn dieses gebraucht wird und wenn das Schneidseil auf einen Widerstand trifft. Das Gerät muss dabei nicht gestoppt werden, das System arbeitet selbstständig.

Achten Sie immer darauf, dass vor dem Einsatz des Geräts Schneidseils herausgeführt wird. Vor dem Trimmen muss der Motor seine volle Drehzahl erreicht haben.

Verwenden Sie nur Schneidseil mit einem Durchmesser von 1,40 mm. Bei anderen Stärken kann das Schneidseil nicht richtig nachgeführt werden, was zu Fehlfunktionen beim Schneidkopf und sogar zu schweren Verletzungen führen kann. Verwenden Sie auf gar keinen Fall anderes Material wie Band, Tau, Kabel usw. Ein Kabel kann beim Schneiden brechen und sich in ein gefährliches Geschoss verwandeln, das schwere Verletzungen verursachen kann.

11 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Schneidseil läuft nicht nach	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Schneidseil hat sich verklebt ▪ Nicht genug Seil auf der Spule ▪ Schneidseil ist zu kurz geworden ▪ Schneidseil auf der Spule verwickelt 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Durch Ölen mit Silikonspray lösen ▪ Spule austauschen ▪ Spule und zu kurzes Schneidseil austauschen ▪ Schneidseil von der Spule abwickeln und neu aufwickeln
Schneidkopf lässt sich nur schwer drehen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Drehen des Schneidkopfs wird durch Grasreste behindert 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Betroffene Teile des Geräts reinigen
Am Schaft und am Schneidkopf lagern sich ständig Grashalme ab	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Das geschnittene Gras ist zu lang 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hohes Gras von oben (in mehreren Schnitten) schneiden
Das Gerät stoppt und lässt sich nicht wieder starten	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gerät defekt ▪ Netzstecker schadhaf 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Schaden vom Händler reparieren lassen ▪ Netzstecker überprüfen

12 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	400 W
Drehzahl (ohne Last)	10 000 U/Min.
Schneidbreite	270 mm
Stärke Schneidseil	Ø 1,4 mm
Schneidsystem	2 Schneidseile / Intelligente Verlängerung des Schneidseils
Gewicht	2,5 kg

13 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	91 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	93 dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

aw (Vibration):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
-----------------	---------------------	---------------------

14 REINIGUNG UND WARTUNG

Dieses Gerät wurde so ausgelegt, dass es möglichst lange mit einem Minimum an Wartungsaufwand einwandfrei arbeitet. Die Funktionalität des Geräts hängt aber davon ab, dass es ordnungsgemäß und regelmäßig gut gereinigt wird.



Warnhinweis! Vor allen Arbeiten am Gerät immer erst das Gerät ausschalten und von der Stromversorgung trennen.

- Die Lüftungsschlitze des Geräts regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch reinigen.
- Das Schneidseil und die Spule regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch reinigen.
- Grasreste und Verunreinigungen an der Unterseite des Grasabweisers regelmäßig mit einem stumpfen Schaber entfernen.

15 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

16 UMWELT

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

17 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, 2500 Lier, Belgien, in alleiniger Verantwortung, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Rasentrimmer 400W – Ø270mm
Marke: POWERplus
Modell-Nr.: POWXG30030

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
23/11/2023, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIPCIÓN	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	5
6	NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTADORAS DE CÉSPED	5
7	ENSAMBLAJE	6
7.1	<i>Conjunto de dispositivo de seguridad y conjunto de rueda bordeadora (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Conjunto de empuñadura auxiliar (ver la Fig. 2)</i>	6
8	UTILIZACIÓN	7
8.1	<i>Arranque</i>	7
8.2	<i>Ajuste de la longitud telescópica</i>	7
9	UTILIZAR LA CORTADORA DE CÉSPED COMO CORTABORDES (FIG. 6)	7
10	ALIMENTACIÓN INTELIGENTE DE HILO	7
11	DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	8
12	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	8
13	RUIDO	8
14	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	9
15	GARANTÍA	10
16	MEDIO AMBIENTE	10
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	11

CORTABORDES 400W – Ø270MM

POWXG30030

1 USO PREVISTO

Su cortacésped manual ha sido diseñado para cortar y realizar el acabado de bordes de césped y para cortar la hierba en espacios reducidos. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

1. Interruptor de gatillo
2. Empuñadura auxiliar
3. Collar de bloqueo de la rotación de la empuñadura
4. Collar de bloqueo de ajuste de altura
5. Tubo telescópico
6. Cáster del motor
7. Protección para flores
8. Cabeza de corte
9. Dispositivo de seguridad
10. Gancho de alivio de la tensión del cable
11. Rueda bordeadora

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

Cortadora de césped
Protector
Empuñadura auxiliar
Rueda de guía
Bobina con 2 x 5 m de hilo
Manual



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Mantenga las manos y pies lejos de las piezas afiladas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Lleve guantes de seguridad.
	Desconecte inmediatamente la máquina de la toma de corriente si el cable estuviere dañado o cortado.		No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad, ya que constituye un peligro de choque.
	Mantenga alejados a los espectadores.		Utilice dispositivos auriculares de protección.
	Protección obligatoria de los ojos.		

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



Verifique siempre que la alimentación eléctrica corresponda a la tensión indicada en la placa de identificación.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 **Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 **Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 **NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTADORAS DE CÉSPED**

- Las cortadoras de césped no deben ser usadas por niños o personas sin formación.
- Lleve zapatos fuertes para proteger sus pies.
- Use pantalones largos para proteger sus piernas.



Conecte el aparato solamente a circuitos eléctricos protegidos por un interruptor contra derivación a tierra (30 mA).

- Compruebe el aparato antes de usarlo. Si está dañado, no debe usarlo, sino hacer que lo repare un técnico cualificado.
- No use la máquina si el cable de alimentación está dañado o desgastado.
- Antes del uso compruebe si el cable de extensión está desgastado o rajado. En caso de avería, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. No toque el cable antes de que el cable de alimentación esté fuera de la toma de corriente.
- No use el aparato en presencia de niños y/o animales.
- Use solamente el aparato solamente a plena luz del día o con una buena iluminación.
- Nunca use el aparato sin el protector en su sitio.
- Antes de utilizar el aparato, retire los palitos, piedras, alambres y otros obstáculos de la superficie sobre la que va a trabajar.
- Use el aparato solamente en posición vertical, con el hilo de corte apuntando al suelo. Nunca encienda el aparato en otra posición.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados del hilo de corte.

- Evite tocar el hilo de corte.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no toque el hilo de corte.
- Antes de poner el aparato hacia abajo, desconéctelo y esperar a que el hilo de corte esté parado por completo. Nunca intente parar el hilo de corte usted mismo.



Tengan cuidado. Después de apagar el aparato sigue girando durante un corto período de tiempo.

- Utilice sólo el tipo de hilo de corte recomendado por el fabricante. Nunca utilizar un hilo de corte de metal o de sedal de pesca.
- Retire el enchufe de la toma de corriente de la pared cuando haya acabado, antes de realizar el mantenimiento, o cuando el aparato no se utiliza.
- Después de su uso, debe siempre guardar el aparato en condiciones de seguridad y fuera del alcance de los niños.
- No corte con objetos duros. Hacerlo puede causar lesiones corporales o dañar la cortadora de césped.
- No utilice la herramienta para cortar hierba que no esté en contacto con el suelo; por ejemplo, no corte hierba que esté en muros, rocas, etc.

7 ENSAMBLAJE

La cortadora se suministra con algunos componentes que deben ser ensamblados. Por favor, siga estos pasos:

7.1 Conjunto de dispositivo de seguridad y conjunto de rueda bordeadora (Fig. 1)

- Instale el dispositivo de seguridad en la cabeza de la cortadora asegurándose que los lados estén situados en las ranuras de la cabeza. Asegure el dispositivo de seguridad y la rueda bordeadora en la cabeza de la cortadora con los 4 tornillos suministrados.



Advertencia: la protección tiene un borde de corte muy afilado para cortar el hilo de nylon.



¡ADVERTENCIA! Nunca utilice la herramienta sin que la protección esté instalada correctamente. El uso de la herramienta sin que la protección esté instalada causará un sobrecalentamiento del motor y anulará la garantía.

7.2 Conjunto de empuñadura auxiliar (ver la Fig. 2)

Nota: Es posible que ya esté preinstalada en la cortadora. Sin embargo, las siguientes instrucciones proporcionan los detalles del ensamblaje completo

1. Empujar los botones de la empuñadura auxiliar en ambos lados.
2. Mientras se empuja los botones, deslizar la empuñadura en el conjunto de soporte de empuñadura situado en el árbol de la cortadora. (una vez que la empuñadura auxiliar esté en posición, se puede soltar los botones).

Para ajustar: Empuje los botones de bloqueo de la empuñadura auxiliar (ver la Fig. 2).

Se puede desplazar el soporte de la empuñadura auxiliar hacia arriba o hacia abajo sobre el árbol y se puede mover la empuñadura auxiliar misma hacia delante o hacia atrás en 5 diferentes posiciones bloqueadas (Fig. 3) mientras que se tiene empujado el botón.

Bloquee soltando los botones para fijar la empuñadura a la altura deseada.

8 UTILIZACIÓN

8.1 Arranque

- Para encender la cortadora, pulse primero el gatillo de encendido/apagado (On/Off) (1). Para apagar, suelte simplemente el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (1).
- Si cree que el hilo de nylon es demasiado corto, deje funcionar la cortadora durante algunos segundos, mientras se toca el área de trabajo para que la cortadora corte el hilo una vez que éste se haya alargado.
- No sobre cargue la cortadora, corte en secciones pequeñas lo que mejorará considerablemente la eficiencia manteniendo el funcionamiento de la cortadora a alta velocidad,
- Utilice el borde de la protección como guía al cortar cerca de cercados y paredes, etc.

8.2 Ajuste de la longitud telescópica

Para ajustar el árbol telescópico, basta simplemente desatornillar el collar de bloqueo de ajuste de altura y deslizar el árbol a la altura deseada (ver la Fig. 4).
Atornillar para fijar el árbol a la longitud deseada (ver la Fig. 5)

9 UTILIZAR LA CORTADORA DE CÉSPED COMO CORTABORDES (FIG. 6)



Antes de efectuar este cambio, asegúrese que la herramienta esté apagada y completamente desconectada de la red de alimentación eléctrica.

Para rebordear carreteras y senderos, cambie el cortadora de césped de modo recorte a modo rebordear de la siguiente manera:

- Levante el collar de bloqueo de rotación (4) y haga girar 180° en sentido antihorario la parte superior del árbol (la cabeza se moverá sólo en un sentido). Vuelva soltar el collar de bloqueo de rotación para bloquear el árbol en posición.
- Ahora se puede utilizar la cortadora como cortabordes.



Advertencia: Para evitar el encendido accidental que puede causar graves lesiones personales, desconecte siempre el cable de alimentación antes de intentar girar el eje.



Para reducir la tensión en la entrada del cable, hacer un bucle y poner el cable alrededor del gancho de alivio de la tensión.

10 ALIMENTACIÓN INTELIGENTE DE HILO

Cuando se enciende inicialmente la cortadora, se suministra una pequeña longitud de hilo. Se oirá un ruido de 'traqueteo' cuando los hilos golpeen el cortador. NO SE PREOCUPE, esto es bastante normal. Al cabo de aproximadamente 5 segundos, se cortará el hilo a la adecuada longitud y se reducirá el ruido cuando el motor alcance la velocidad máxima.

Si no se oye el ruido del hilo que se corta, se suministrará más hilo.

Esta cortadora tiene un sistema inteligente de suministro de hilo, de manera que la bobina proporcionará automáticamente más hilo cuando es necesario y cuando este último encuentra un poco de resistencia.

No se requiere parar la máquina dado que el este sistema funcionará por sí mismo.

Asegúrese que se suministre hilo antes de la utilización. Asegúrese que el motor alcance la máxima velocidad antes de cortar.

Utilice sólo un hilo de corte de 1,40 mm de diámetro. El sistema no suministrará adecuadamente otros tamaños de hilo, lo que provocará un funcionamiento incorrecto de la cabeza de corte o lesiones corporales al operador. No utilice un material diferente como alambres, cadenas, cuerdas, etc. El alambre puede romperse durante el corte y convertirse en un peligroso proyectil que cause graves lesiones.

11 DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El hilo no avanza	<ul style="list-style-type: none"> ▪ El hilo está pegado sobre él mismo ▪ No hay suficiente hilo en la bobina ▪ El hilo se ha gastado demasiado rápido ▪ El hilo está enredado en la bobina 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lubrique pulverizando silicona ▪ Cambie la bobina ▪ Retire la bobina y extraiga el hilo ▪ Retire el hilo de la bobina y vuelva a embobinar
Es difícil girar la cabeza de corte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hay hierba enrollada o acumulada alrededor de la cabeza 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Limpie las piezas afectadas de la máquina
La hierba se enrolla constantemente alrededor del árbol y del conjunto de la cabeza de la cortadora	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Corta hierba alta a nivel del suelo 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Corte la hierba alta de arriba abajo

12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltaje nominal	230V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	400 W
Velocidad sin carga	10 000 min ⁻¹
Anchura de corte	270 mm
Tamaño del hilo	Φ1,4 mm
Sistema de corte	2 hilos/sistema inteligente
Peso	2,5 kg

13 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	91dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	93dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aW (Nivel de vibración):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
--------------------------	---------------------	---------------------

14 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.



¡Advertencia! Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, apague y desconecte la herramienta.

- Limpie regularmente la ranura de ventilación de su herramienta con un cepillo suave o un trapo seco.
- Limpie regularmente el hilo de corte y el carrete con un cepillo suave o un trapo seco.
- Use regularmente una rasqueta despuntada para retirar la hierba y la suciedad que se encuentre debajo de la protección.

15 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Bélgica, responsable único, declara únicamente que:

Tipo de aparato: CORTABORDES 400W – Ø270mm
Marca: POWERplus
Número del producto: POWXG30030

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA	
Measured	91dB(A)
Guaranteed	96dB(A)
Notified Body	TuV Sud - DE

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
23/11/2023, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIZIONE	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	4
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	4
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i>	5
5.5	<i>Manutenzione</i>	5
6	ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER I TRIMMER	5
7	ASSEMBLAGGIO	6
7.1	<i>Montaggio della protezione e della ruota del tagliabordi (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montaggio dell'impugnatura supplementare (vedere la Fig. 2)</i>	6
8	FUNZIONAMENTO	7
8.1	<i>Avviamento:</i>	7
8.2	<i>Regolazione della lunghezza del tubo telescopico</i>	7
9	USO DEL TRIMMER COME TAGLIA BORDI (FIG. 6)	7
10	AVANZAMENTO INTELLIGENTE DEL FILO	7
11	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	8
12	DATI TECNICI	8
13	RUMORE	9
14	PULIZIA E MANUTENZIONE	9
15	GARANZIA	10
16	AMBIENTE	10
17	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	11

TRIMMER 400W – Ø270MM

POWXG30030

1 USO PREVISTO

Il presente trimmer è stato progettato per tagliare e completare il taglio di bordi di prato e tagliare erba in spazi ristretti. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

1. Interruttore
2. Impugnatura ausiliaria
3. Ghiera di bloccaggio della rotazione dell'impugnatura
4. Ghiera di bloccaggio della regolazione dell'altezza
5. Tubo telescopico
6. Scocca del motore
7. Dispositivo proteggi-aiole
8. Testa di taglio
9. Protezione
10. Gancio del serracavi
11. Ruota del tagliabordi

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

Trimmer
Protezione
Impugnatura supplementare
Ruota guida
Bobina con 2x 5 m di filo
Manuale



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore!

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.
	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Tenere mani e piedi a distanza dai componenti taglienti.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Indossare guanti protettivi.
	Se il cavo è danneggiato o tagliato scollegare immediatamente la spina dalla presa della corrente.		Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	Tenere i presenti a distanza.		Indossare protezioni auricolari
	Protezioni oculari obbligatorie.		

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrotensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettrotensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrotensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica



Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghie adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettroutensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettroutensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettroutensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettroutensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettroutensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettroutensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettroutensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER I TRIMMER

- Non consentire l'uso del trimmer a bambini o persone non addestrate.
- Proteggere i piedi con scarpe o stivali robusti.
- Proteggere le gambe indossando pantaloni lunghi.



Collegare l'apparecchio esclusivamente a un circuito elettrico protetto da interruttore di dispersione a terra (30 mA).

- Controllare l'apparecchio prima dell'uso. Se presenta danni, non utilizzarlo.
- Se l'apparecchio è danneggiato, rivolgersi ad un tecnico autorizzato per le necessarie riparazioni.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione appare danneggiato o usurato.
- Prima dell'uso controllare il cavo prolunga per escludere danni e segni di usura. Se danneggiato, rimuovere immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Non toccare il cavo prima di aver scollegato la spina dalla presa a muro.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di bambini e/o animali.
- Usare l'apparecchio esclusivamente alla luce del giorno o in presenza di una buona illuminazione.
- Non usare mai l'apparecchio senza aver prima installato la protezione.
- Prima di utilizzare l'apparecchio eliminare eventuali ramoscelli, pietre, cavi o altri ostacoli dalla superficie da lavorare.
- Usare l'apparecchio solo in posizione eretta, con il filo di taglio rivolto verso il suolo. Non accendere mai l'apparecchio in una posizione diversa.
- Tenere sempre mani e piedi ben distanti dal filo di taglio.
- Non toccare il filo di taglio.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non tocchi il filo di taglio.
- Prima di appoggiare l'apparecchio a terra, spegnerlo e aspettare che il filo di taglio sia completamente fermo. Non tentare mai di fermare il filo di taglio.



Ricordare che, anche dopo lo spegnimento, il dispositivo continua a girare per un breve periodo.

- Utilizzare solo il tipo di filo di taglio raccomandato dal produttore. Non utilizzare filo metallico o lenza da pesca.
- Al termine del lavoro, prima della manutenzione o in caso di inutilizzo rimuovere la spina dalla presa.
- Dopo l'uso, riporre l'apparecchio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- Non usare per tagliare oggetti duri. In caso contrario si potrebbe incorrere in lesioni o danni all'apparecchio stesso.
- Non utilizzare il trimmer per tagliare erba che non cresca al suolo ma, per esempio, su muri, rocce, ecc.

7 ASSEMBLAGGIO

Al momento della consegna alcuni componenti del trimmer non sono montati. Per l'assemblaggio procedere come segue:

7.1 Montaggio della protezione e della ruota del tagliabordi (Fig. 1)

- Montare la protezione alla testa del trimmer, assicurandosi che i lati si inseriscano nelle scanalature della testa del trimmer.
- Fissare la protezione e la ruota del tagliabordi alla testa del trimmer per mezzo delle 4 viti in dotazione.



Avvertenza: la protezione è caratterizzata da un'affilatura molto tagliente su un margine che consente di tagliare il filo di nylon.



AVVERTENZA! Non azionare mai l'apparecchio senza aver prima installato la protezione. L'uso dell'apparecchio senza la protezione installata provoca il surriscaldamento del motore e invalida la garanzia.

7.2 Montaggio dell'impugnatura supplementare (vedere la Fig. 2)

Nota: potrebbe essere già montata sul trimmer. Tuttavia le seguenti istruzioni forniscono tutti i dettagli per il montaggio completo.

1. Spingere le manopole dell'impugnatura ausiliaria su entrambi i lati.
2. Spingendo le manopole, far scorrere l'impugnatura sul gruppo staffa dell'impugnatura ubicato sull'albero del trimmer. (Dopo aver posizionato l'impugnatura ausiliaria è possibile rilasciare le manopole).

Per regolare: premere le manopole di bloccaggio dell'impugnatura ausiliaria (vedere la Fig. 2).

La staffa dell'impugnatura ausiliaria può essere spostata verso l'alto o verso il basso sull'albero, mentre l'impugnatura ausiliaria stessa può essere spostata in avanti o indietro in base a 5 diverse posizioni bloccate (Fig. 3) mentre la manopola viene premuta.

Bloccare rilasciando le manopole, per fissare l'impugnatura sull'altezza desiderata.

8 FUNZIONAMENTO

8.1 Avviamento:

- Per accendere il trimmer, premere innanzitutto l'interruttore On/Off (1). Per spegnere è sufficiente rilasciare l'interruttore On/Off (1).
- Se si ritiene che il filo di nylon sia troppo corto, lasciare il trimmer in funzione per alcuni secondi toccando l'area di lavoro, in modo da consentire al trimmer stesso di tagliare il filo dopo che si è allungato.
- Non sovraccaricare il trimmer, utilizzarlo su superfici ristrette: in tal modo se ne migliorerà considerevolmente l'efficienza mantenendo una velocità elevata.
- Utilizzare il margine della protezione come guida per tagliare vicino a staccionate, pareti, ecc.

8.2 Regolazione della lunghezza del tubo telescopico

Per regolare il tubo telescopico è sufficiente svitare la ghiera di bloccaggio della regolazione dell'altezza e far scorrere il tubo sull'altezza desiderata (vedere la Fig. 4).
Avvitare per fissare il tubo su tale lunghezza (vedere la Fig. 5).

9 USO DEL TRIMMER COME TAGLIA BORDI (FIG. 6)



Prima di effettuare questa variazione, accertarsi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla rete di alimentazione.

Per rifinire i bordi di strade e vialetti, passare dalla modalità trimmer alla modalità taglia bordi nel modo seguente:

- Sollevare la ghiera di bloccaggio della rotazione (4) e ruotare la sommità del tubo di 180° in senso antiorario (la testa ruota solo in una direzione). Rilasciare la ghiera di bloccaggio della rotazione per bloccare il tubo in posizione.
- A questo punto il trimmer può essere utilizzato come taglia bordi.



Attenzione: per evitare l'accensione accidentale dell'apparecchio, che può essere causa di gravi lesioni, scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di tentare di ruotare il tubo.



Per ridurre la sollecitazione sull'ingresso del cavo, formare un cappio e posizionare il cavo attorno al gancio del serracavi.

10 AVANZAMENTO INTELLIGENTE DEL FILO

All'accensione del trimmer viene fatta avanzare una lunghezza contenuta di filo.

Quando il filo viene a contatto con il dispositivo di taglio del filo si avverte un rumore di 'sferragliamento'. NON È NECESSARIO ALLARMARSI poiché ciò è del tutto normale. Dopo circa 5 secondi il filo viene tagliato alla lunghezza corretta e il rumore si affievolisce man mano che il motore raggiunge la massima velocità.

Se non si avverte il rumore prodotto dal taglio del filo, sarà fatta avanzare una maggiore quantità di filo.

Questo trimmer è dotato di avanzamento intelligente del filo, per cui la bobina libera automaticamente il filo quando necessario e quando il filo incontra resistenza.

Non è necessario arrestare l'apparecchio poiché il sistema è automatico.

Assicurarsi che il filo venga fatto avanzare prima dell'operazione. Assicurarsi che il motore raggiunga la massima velocità prima di iniziare a lavorare.

Usare esclusivamente filo di taglio del diametro di 1,40 mm. Del filo di taglio di dimensioni diverse non avanza correttamente e determina il malfunzionamento della testa di taglio o può essere causa di gravi lesioni. Non utilizzare altro materiale come filo metallico, spago, corda, ecc. Il filo metallico può rompersi durante l'uso ed essere scagliato con la velocità di un proiettile con il rischio di gravi lesioni.

11 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Il filo non procede	<ul style="list-style-type: none">Il filo si è attaccatoNon c'è filo a sufficienza nella bobinaIl filo è diventato troppo cortoIl filo è impigliato sulla bobina	<ul style="list-style-type: none">Lubrificare con uno spray al siliconeSostituire la bobinaRimuovere la bobina e allungare il filoEstrarre il filo dalla bobina e riavvolgerlo
La testa di taglio si gira con difficoltà	<ul style="list-style-type: none">Si è impigliata o accumulata dell'erba attorno alla testa	<ul style="list-style-type: none">Pulire le parti interessate dell'apparecchio
L'erba si avvolge continuamente attorno al gruppo albero e testa del trimmer	<ul style="list-style-type: none">Si è cercato di tagliare dell'erba alta al livello del suolo	<ul style="list-style-type: none">Tagliare l'erba alta dall'alto verso il basso
Il trimmer si ferma e non riparte	<ul style="list-style-type: none">L'apparecchio è guastoLa spina è danneggiata	<ul style="list-style-type: none">Rivolgersi al rivenditore per verificare il dannoControllare la spina

12 DATI TECNICI

Tensione nominale	230V
Frequenza nominale	50 Hz
Alimentazione nominale	400 W
Velocità in assenza di carico	10 000 min ⁻¹
Larghezza di taglio	270 mm
Diametro filo	Φ1,4 mm
Sistema di taglio	2 fili/sistema intelligente
Peso	2,5 kg

13 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	91dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	93dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
-----------------------------	---------------------	---------------------

14 PULIZIA E MANUTENZIONE

I nostri apparecchi sono progettati per funzionare a lungo con necessità di manutenzione minime. Per ottenere risultati soddisfacenti è essenziale avere cura dell'apparecchio e pulirlo regolarmente.



Avvertenza! Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete di alimentazione.

- Pulire regolarmente le aperture di ventilazione dell'apparecchio servendosi di una spazzola morbida o di un panno asciutto.
- Pulire regolarmente il filo di taglio e la bobina servendosi di una spazzola morbida o di un panno asciutto.
- Servirsi regolarmente di un raschietto non tagliente per rimuovere residui di erba e sporcizia dalla parte inferiore della protezione.

15 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

16 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Prodotto:	Trimmer 400W – Ø270mm
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWXG30030

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU			
2006/42/EC			
2014/30/EU			
2000/14/EC	Annex VI	LwA	
		Measured	91dB(A)
		Guaranteed	96dB(A)
		Notified Body	TuV Sud - DE

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

- EN60335-1 : 2012
- EN50636-2-91 : 2014
- EN IEC 55014-1 : 2021
- EN IEC 55014-2 : 2021
- EN IEC 61000-3-2 : 2019
- EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
23/11/2023, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	2
2	DESCRIÇÃO	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	2
4	SÍMBOLOS	3
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	3
5.1	<i>Área de trabalho</i>	3
5.2	<i>Segurança elétrica</i>	4
5.3	<i>Segurança pessoal</i>	4
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i>	5
5.5	<i>Assistência técnica</i>	5
6	REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES DE RELVA	5
7	MONTAGEM	6
7.1	<i>Conjunto da rede de proteção e conjunto da roda-guia (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Conjunto do punho auxiliar (ver fig. 2)</i>	6
8	OPERAÇÃO	7
8.1	<i>Ignição</i>	7
8.2	<i>Ajustar o comprimento telescópico</i>	7
9	USAR O APARADOR COMO UM ROÇADOR (FIG. 6)	7
10	ALIMENTAÇÃO INTELIGENTE DA LINHA	7
11	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	8
12	DADOS TÉCNICOS	8
13	RUÍDO	8
14	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	9
15	GARANTIA	9
16	MEIO-AMBIENTE	10
17	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	10

APARADOR DE RELVA 400W – Ø270MM POWXG30030

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

O aparador de relva foi concebido para aparar e fazer o acabamento das extremidades dos relvados e para cortar relva em espaços confinados. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta eléctrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO

1. Interruptor de acionamento
2. Punho auxiliar
3. Anel de bloqueio de rotação do punho
4. Anel de bloqueio de ajuste de altura
5. Tubo telescópico
6. Carcaça do motor
7. Proteção da flor
8. Cabeça de corte
9. Rede de proteção
10. Gancho de alívio de tensão do cabo
11. Roda-guia

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

Aparador de relva
Rede de proteção
Punho auxiliar
Roda-guia
Carreto com 2x 5 m de fio
Manual de Instrução



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.
	Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.		Mantenha as mãos e os pés afastados das partes afiadas.
	Leia cuidadosamente as instruções.		Use luvas de proteção.
	Remova a ficha da corrente imediatamente caso o cabo seja danificado ou cortado.		Nunca trabalhe com o aparador de relva à chuva ou com condições de humidade ou com água. Perigo de choque.
	Mantenha os observadores afastados.		Use protecção auditiva
	Protecção obrigatória dos olhos.		

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição „OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA APARADORES DE RELVA

- Aparadores de relva não devem ser usados por crianças ou pessoal sem formação.
- Use sapatos ou botas robustos para proteger os pés.
- Use calças compridas para proteger as pernas.



Ligue o aparelho apenas a um circuito elétrico que se encontre protegido por um interruptor de ligação à terra (30 mA).

- Verifique o aparelho antes da utilização. Não use caso se encontre danificado.
- Se a unidade se encontra danificada, dirija-se a um agente de reparações autorizado para reparar o dano.
- Não use o aparelho caso o cabo de alimentação se encontre danificado ou apresente desgaste.
- Antes de usar verifique um possível desgaste ou danos no cabo de extensão. Em caso de danos, remova imediatamente o cabo de alimentação da tomada. Não toque no cabo antes de o cabo de alimentação ter sido removido da tomada.
- Não use o aparelho na presença de crianças e/ou animais.
- Use o aparelho apenas à luz do dia ou com boa iluminação.
- Nunca use o aparelho sem a proteção colocada.

- Antes de usar o aparelho, remova paus, pedras, fios e outros obstáculos da superfície na qual pretende operar.
- Use o aparelho apenas na vertical, com a linha de corte voltada para o chão. Nunca ligue o aparelho noutra posição.
- Mantenha sempre as mãos e pés afastados da linha de corte.
- Evite o contacto com a linha de corte.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não toca na linha de corte.
- Antes de pousar o aparelho, desligue-o e aguarde até que a linha de corte fique completamente imobilizada. Nunca tente imobilizar a linha de corte.



Cuidado. Após desligar o aparelho este continua a girar por um curto período de tempo.

- Use apenas o tipo de linha de corte recomendado pelo fabricante. Nunca use uma linha de corte de metal ou linha de pesca.
- Remova a ficha da tomada após terminar, antes da manutenção, ou quando o equipamento não estiver em utilização.
- Após a utilização, armazene sempre o aparelho em segurança e fora do alcance de crianças.
- Não corte objetos duros. Isto pode provocar ferimentos ou danificar o aparador.
- Não use o aparador para cortar relva que não esteja em contacto com o chão, por exemplo, não corte relva que esteja em paredes ou pedras, etc.

7 MONTAGEM

O aparador é fornecido com alguns componentes que precisam ser instalados. Por favor proceda como se segue:

7.1 Conjunto da rede de proteção e conjunto da roda-guia (Fig. 1)

- Insira a rede proteção na cabeça do aparador certificando-se de que as laterais se encontram nas ranhuras na cabeça do aparador.
- Fixe a rede de proteção e a roda-guia na cabeça do aparador com os 4 parafusos fornecidos.



Aviso: a capa possui um lado muito afiado para cortar a linha de nylon.



AVISO! Nunca opere a ferramenta sem a proteção devidamente colocada. Usar a unidade sem ter instalado a proteção irá provocar o sobreaquecimento do motor e a anulação da garantia.

7.2 Conjunto do punho auxiliar (ver fig. 2)

Nota: Isto pode já estar pré-instalado no aparador. No entanto, as instruções que se seguem proporcionam os detalhes completos do conjunto

1. Pressione os botões do punho auxiliar em ambos os lados.
2. Ao pressionar os botões, deslize o punho no conjunto de apoio do punho que se encontra no veio do aparador. (logo que o punho auxiliar esteja em posição, os botões podem ser liberados).

Ajustar: Pressione os botões de bloqueio do punho auxiliar (ver fig. 2)

O apoio do punho auxiliar pode ser movido para cima e para baixo no veio e o próprio punho auxiliar pode ser movido para a frente e para trás em 5 diferentes posições de bloqueio (fig. 3) enquanto pressiona o botão.

Bloqueie ao soltar os botões, para fixar o punho na altura desejada.

8 OPERAÇÃO

8.1 Ignição

- Para ligar o aparador pressione primeiro o interruptor On/Off (ligar/desligar) (1). Para desligar solte simplesmente o interruptor On/Off (1).
- Se achar que a linha de nylon está muito curta, deixe o aparador a correr durante alguns segundos a tocar na área de trabalho para permitir que o aparador corte a linha depois desta se prolongar.
- Não sobrecarregue o aparador, corte em secções pequenas que aumentarão muito a sua eficiência por manter o aparador a correr a alta velocidade.
- Utilize o lado da rede como guia ao cortar perto de cercas e paredes, etc.

8.2 Ajustar o comprimento telescópico

Para ajustar o veio telescópico, desaparafuse o anel de bloqueio de ajuste de altura e deslize o veio para a posição desejada (ver fig. 4)

Aparafuse para fixar o veio neste comprimento desejado (ver fig. 5)

9 USAR O APARADOR COMO UM ROÇADOR (FIG. 6)



Antes de fazer esta mudança, certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e completamente separado das fontes de energia.

Para bermas de entradas e caminhos, transforme o aparador de relva de aparador para o modo de roçador como se segue:

- Levante o anel de bloqueio de rotação (4) e rode a parte superior do veio a 180° no sentido dos ponteiros do relógio (a cabeça apenas irá mover-se numa direção) Solte novamente o anel de bloqueio de rotação para bloquear o veio em posição.
- Agora o aparador pode ser utilizado como roçador.



Aviso: Para evitar uma ligação acidental, que pode provocar graves ferimentos pessoais, desligue sempre o cabo de alimentação antes de tentar rodar o veio.



Para reduzir a tensão na entrada do cabo, forma um laço e coloque o cabo à volta do gancho de alívio de tensão.

10 ALIMENTAÇÃO INTELIGENTE DA LINHA

Ao ligar inicialmente o aparador, é alimentada uma linha curta.

Ouve-se um 'ranger' quando as linhas batem no cortador de linha. **NÃO FIQUE ALARMADO**, isto é normal. Após cerca de 5 segundos, a linha será cortada no comprimento correto e o ruído irá reduzir à medida que o motor recebe a velocidade total.

Se não ouvir o ruído da linha a cortar, mais linha irá sair.

O aparador possui uma alimentação inteligente da linha para que o carroto alimente automaticamente mais linha quando necessário e quando a linha está sujeita a alguma resistência.

Não é necessário parar a máquina pois este sistema aciona-se a si próprio.

Certifique-se de que a linha está alimentada antes da operação. Certifique-se de que o motor está na velocidade máxima antes de aparar.

Use apenas linha de corte com 1,40 mm de diâmetro. Outros tamanho de linha não serão corretamente alimentados e irão provocar o funcionamento incorreto da cabeça de corte ou podem provocar ferimentos graves. Não use outro material tal como fio, linha, corda, etc. O fio pode partir durante o corte e tornar-se num poderoso míssil que pode provocar ferimentos graves.

11 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
A linha não avança	<ul style="list-style-type: none">▪ Linha está soldada em si mesma▪ Sem linha suficiente no carreto▪ Linha está muito curta por desgaste▪ Linha está emaranhada no carreto	<ul style="list-style-type: none">▪ Lubrifique com spray de silicone▪ Substitua o carreto▪ Remova o carreto e alimente com linha▪ Remova a linha do carreto e enrole novamente
Cabeça de corte custa a virar	<ul style="list-style-type: none">▪ Relva enrolada ou acumulada à volta da cabeça	<ul style="list-style-type: none">▪ Limpe as peças da máquina afetadas
Relva enrola-se continuamente à volta do veio e do conjunto da cabeça do aparador	<ul style="list-style-type: none">▪ Cortar relva alta ao nível do chão	<ul style="list-style-type: none">▪ Corte relva alta de cima para baixo
O aparador de linha para e não liga novamente	<ul style="list-style-type: none">▪ Unidade falhou▪ Ficha está danificada	<ul style="list-style-type: none">▪ Contacte o vendedor para verificar o dano▪ Verifique a ficha

12 DADOS TÉCNICOS

Voltagem média	230V
Frequência média	50 Hz
Potência média	400 W
Velocidade sem carga	10 000 min ⁻¹
Largura de corte	270 mm
Tamanho da linha	Φ1,4 mm
Sistema de corte	2 linhas /sistema inteligente
Peso	2,5 kg

13 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	91dB(A)
Nível de potência acústica LwA	93dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
----------------	---------------------	---------------------

14 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A sua ferramenta foi desenhada para operar durante um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. A sua operação contínua e satisfatória depende de uma utilização adequada e limpeza regular.



Aviso! Antes de efetuar qualquer manutenção, desligue a ferramenta e retire a ficha.

- Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da sua ferramenta utilizando uma escova macia ou um pano seco.
- Limpe regularmente a linha de corte e o carreto utilizando uma escova macia ou um pano seco.
- Utilize regularmente um raspador rombo para remover relva e lama que se encontram debaixo do suporte.

15 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar ao prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

16 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

17 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**VARO**

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho,

Designação do aparelho: Aparador de relva 400W – Ø270mm

Marca: POWERplus

Modelo nº.: POWXG30030

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN60335-1 : 2012

EN50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerhove

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

23/11/2023, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	2
2	BESKRIVELSE	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	3
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	4
5.3	<i>Personssikkerhet</i>	4
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	SPESIELLE SIKKERHETSREGLER FOR GRESSTRIMMERE	5
7	MONTASJE	6
7.1	<i>Montering av sikkerhetsdeksel og kantklippehjul (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montering av hjelpehåndtak (se Fig. 2)</i>	6
8	BRUK	6
8.1	<i>Starte</i>	6
8.2	<i>Justere skaftlengden</i>	6
9	BRUKE GRESSTRIMMEREN KANTKLIPPER (FIG. 6)	7
10	INTELLIGENT FREMFØRING AV KUTTETRÅD	7
11	FEILSØKING	8
12	TEKNISKE DATA	8
13	STØY	8
14	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	9
15	GARANTI	9
16	MILJØ	9
17	SAMSVARERKLÆRING	10

GRESSTRIMMER 400W – Ø270MM

POWXG30030

1 TILTENKT BRUK

Din gresstrimmer er designet for trimming og avslutning av gresskanter, og for å klippe gress i utilgjengelige områder. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.

2 BESKRIVELSE

1. Avtrekkerbryter
2. Hjelpéhåndtak
3. Låsekrage for håndtaksrotasjon
4. Låsekrage for høydejustering
5. Teleskoprør
6. Motorhus
7. Blomstervern
8. Kuttelhode
9. Sikkerhetsdeksel
10. Kabelavlastningskrok
11. Kantklippehjul

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

Gresstrimmer
Sikkerhetsbeskyttelse
Hjelpéhåndtak
Føringshjul
Spole med 2x 5 m kuttetråd
Manual



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Hold hender og føtter unna skarpe deler.
	Les manualen før bruk.		Bruk hansker.
	Trekk ut støpslet øyeblikkelig dersom ledningen skades eller kuttes.		Du må aldri bruke trimmeren når det regner, eller når luften er fuktig, da fuktighet skaper fare for støt.
	Hold tilskuere på avstand.		Bruk hørselsvern
	Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.		

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.
- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangspluggere som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttelkanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 SPESEILLE SIKKERHETSREGLER FOR GRESSTRIMMERE

- Gresstrimmere må ikke benyttes av barn eller personer som ikke har fått opplæring.
- Bruk kraftige sko eller støvler for å beskytte føttene dine.
- Bruk lange bukser for å beskytte beina dine.



Apparatet må kun kobles til en elektrisk kurs som er beskyttet med jordfeilbryter (30 mA).

- Kontroller apparatet før bruk. Hvis det er skadet, må det ikke tas i bruk.
- Hvis enheten er skadet, må du sørge for å få den reparert av autorisert personell.
- Ikke bruk apparatet hvis strømkabelen er skadet eller slitt.
- Kontroller forlengeskabelen for evt. slitasje før bruk. Ved skade må strømkabelen umiddelbart kobles fra vegguttaket. Ikke rør kabelen før strømkabelen er koblet fra vegguttaket.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av barn og/eller dyr.
- Apparatet må kun brukes i dagslys eller med god belysning.
- Bruk aldri apparatet uten dekslet.
- Før apparatet tas i bruk, må pinner, steiner, kabler og andre hindringer fjernes fra det området der du skal arbeide.
- Apparatet må kun brukes i stående stilling, med kuttetråden pekende ned mot bakken. Apparatet må aldri slås på i en annen posisjon.
- La aldri hender og føtter komme i berøring med kuttetråden.
- Unngå å komme i kontakt med kuttetråden.
- Sørg for at strømkabelen ikke kommer i kontakt med kuttetråden.
- Før apparatet settes ned, må det slås av. Vent til kuttetråden har stanset helt. Forsøk aldri å stanse kuttetråden på egen hånd.



Vær forsiktig. Når apparatet er slått av, fortsetter det å rotere en liten stund.

- Bruk kun den kuttetrådtypen produsenten anbefaler. Bruk aldri en kuttetråd av metall eller fiskesnøre.
- Ta støpslet ut av vegguttaket når du er ferdig, før service eller når apparatet ikke er i bruk.
- Etter bruk må apparatet oppbevares på en sikker måte og utenfor barns rekkevidde.
- Ikke kutt mot harde objekter. Dette kan føre til personskade eller skade på trimmeren.
- Ikke bruk trimmeren til å kutte gress som ikke er i kontakt med bakken, f.eks. må du ikke kutte gress på vegger, steiner osv.

7 MONTASJE

Gresstrimmeren leveres med noen komponenter som må monteres. Gå fram på følgende måte:

7.1 Montering av sikkerhetsdeksel og kantklippehjul (Fig. 1)

- Fest sikkerhetsdekslet på trimmerhodet slik at sidene sitter i sporene på hodet.
- Fest sikkerhetsdeksel og kantklippehjul på trimmerhodet med de 4 medfølgende skruene.



Advarsel: Beskyttelsen har en svært skarp kant på en av sidene for å kutte nylontråden.



ADVARSEL! Bruk aldri verktøyet uten sikkerhetsdekslet på plass. Bruk av verktøyet uten dekslet vil gjøre at motoren overopphetes. Dette vil også annullere garantien.

7.2 Montering av hjelpehåndtak (se Fig. 2)

Merk: Dette kan være forhåndsmontert på trimmeren. Her følger detaljerte monteringsanvisninger.

1. Klem inn hjelpehåndtakets knapper på begge sider.

2. Mens du klemmer på knappene, skyver du håndtaket inn på håndtaksbraketten på trimmerskaftet. (Når hjelpehåndtaket er på plass, kan du slippe knappene.)

Justering: Klem inn låseknappene på hjelpehåndtaket (se Fig. 2).

Hjelpehåndtakets brakett kan beveges opp eller ned på skaftet, og selve hjelpehåndtaket kan beveges fremover eller bakover i 5 forskjellige låseposisjoner (Fig. 3) når knappen trykkes inn. Lås ved å slippe knappene for å feste håndtaket i ønsket høyde.

8 BRUK

8.1 Starte

- Slå på trimmeren ved å trykke inn på/av-bryteren (1). Trimmeren slås av ved simpelthen å slippe på/av-bryteren (1).
- Hvis du ser at nylontråden er for kort, lar du trimmeren gå i noen sekunder mens det berører gress, slik at trimmeren slipper ut tråd og kutter den til riktig lengde.
- Ikke overbelast trimmeren. Kutt heller små porsjoner. Dette gir bedre effektivitet og gjør at trimmeren går med høy hastighet.
- Bruk kanten på beskyttelsen som føring når du kutter ved gjerder, vegger osv.

8.2 Justere skaftlengden

For å justere teleskopskaftets lengde, skrur du løs låsekragen for høydejustering og skyver skaftet til ønsket lengde (se Fig. 4).

Skru til for å feste skaftet i ønsket lengde (se Fig. 5).

9 BRUKE GRESSTRIMMEREN KANTKLIPPER (FIG. 6)

Før du gjør denne justeringen, må du sørge for at verktøyet er slått av og at støpslet er trukket ut av stikkontakten.

Ved kantklipping av oppkjørsler og stier kan gresstrimmeren kobles om fra trimmemodus til kantingsmodus på følgende måte:

- Løft opp låseknappen for rotasjon (4) og dreii toppen av skaftet 180 grader mot klokken (hodet kan kun beveges i en retning). Slipp låsekragen for rotasjon tilbake for å låse skaftet på plass.
- Nå kan trimmeren brukes som kanttrimmer.



Advarsel! For å unngå utilsiktet oppstart, som kan føre til alvorlig personskade, må strømkabelen alltid kobles fra før skaftet roteres.



For å redusere strekk på kabelinntaket, lager du en løkke og legger kabelen rundt strekkavlastningskroken.

10 INTELLIGENT FREMFØRING AV KUTTETRÅD

Når du slår på trimmeren første gang, mates en liten lengde av tråden ut.

Du hører en skramlelyd når tråden treffer trådkutteren. IKKE BEKYMRE DEG, dette er helt normalt. Etter ca. 5 sekunder vil tråden bli kuttet til korrekt lengde, og støyen vil reduseres idet motoren når full hastighet.

Hvis du ikke hører lyden av tråd som kuttet, blir mer tråd matet ut.

Trimmeren har en intelligent trådmating. Spolen vil automatisk mate ut mer tråd etter behov og når tråden møter motstand.

Du behøver ikke stoppe trimmeren, da systemet gjør dette av seg selv.

Påse at tråd er matet ut før du begynner å arbeide. Påse at motoren er ved full hastighet før du trimmer.

Bruk kun kuttetråd med 1,4 mm diameter. Tråd av annen størrelse vil ikke bli matet riktig og dette vil føre til feil på kuttehodet og kan føre til skader. Ikke bruk andre materialer som ståltråd, hyssing, tau osv. Ståltråd kan brette av under trimmingen og kan slynges ut og skade personer.

11 FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Tråden føres ikke frem.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tråden er spleiset på seg selv. ▪ Ikke nok tråd på spolen. ▪ Tråden er slitt ned og er for kort. ▪ Tråden er sammenviklet på spolen. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Smør med en silikonspray. ▪ Skift spolen. ▪ Fjern spolen og trekk ut tråden. ▪ Fjern tråden fra spolen og vikle den på igjen.
Kuttehodet er vanskelig å dreie.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gress viklet rundt hodet. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rengjør de berørte delene på maskinen.
Gresset vikler seg hele tiden rundt skaftet og trimmerhodet.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kutting av høyt gress på bakkenivå. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kutt høyt gress fra toppen og ned.
Gresstrimmeren stopper og vil ikke starte igjen.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enheten er skadet. ▪ Pluggen er skadet. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontakt forhandleren for å sjekke skaden. ▪ Sjekk pluggen.

12 TEKNISKE DATA

Merkespenning	230V
Merkefrekvens	50 Hz
Merkeeffekt	400 W
Turtall uten belastning	10 000 min ⁻¹
Skjærebredde	270 mm
Trådstørrelse	Φ1,4 mm
Kuttesystem	2 tråder / intelligent system
Vekt	2,5 kg

13 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	91dB(A)
Lydeffektnivå LwA	93dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
-----------------	---------------------	---------------------

14 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Verktøyet er beregnet på bruk i lengre perioder med kun minimalt vedlikehold. Uavbrutt bruk og gode resultater avhenger at verktøyet stelles og rengjøres jevnlig.



Advarsel! Slå av verktøyet og trekk ut støpslet før du utfører vedlikehold.

- Rengjør luftåpningen i verktøyet jevnlig med en myk børste eller en klut.
- Rengjør trimmetråden og spolen jevnlig med en myk børste eller en klut.
- Fjern gress og jord fra undersiden av verktøyet jevnlig med en sløv skrape.

15 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, defekte deler som følge av vanlig slitasje, f.eks. lagre, børster, kabler og pluggere eller tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skader eller feil som skyldes feil bruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignorerer), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

16 MILJØ



Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

17 SAMSVARSERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgia, erklærer at,
produkt: Gresstrimmer 400W – Ø270mm
merke: POWERplus
modell: POWXG30030

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager (Regulatoriske saker - Samsvarsleder)
23/11/2023, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	2
2	BESKRIVELSE	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER	3
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	4
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	4
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	SUPPLERENDE SIKKERHEDSREGLER FOR GRÆSTRIMMERE.	5
7	MONTERING	6
7.1	<i>Samling af sikkerhedsskærm og kanthjul (fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montering af hjælpehåndtag (se Fig. 2)</i>	6
8	ANVENDELSE	6
8.1	<i>Opstart</i>	6
8.2	<i>Indstilling af teleskoplængden</i>	6
9	ANVENDELSE AF TRIMMEREN SOM KANTTRIMMER (FIG. 6) ..	7
10	INTELLIGENT TRÅDTILFØRSEL	7
11	FEJLFINDING	8
12	TEKNISKE DATA	8
13	STØJ	8
14	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	9
15	GARANTI	9
16	MILJØ	9
17	KONFORMITETSERKLÆRING	10

GRÆSTRIMMER 400W – Ø270MM POWXG30030

1 TILSIGTET BRUG

Denne græstrimmer er beregnet til trimning og færdigbearbejdning af græsplænekanter, samt til slåning af græs i snævre områder. Ikke egnet til erhvervmæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

1. Aftrækker
2. Hjælpehåndtag
3. Låsekrave til håndtagsrotation
4. Låsekrave til højdejustering
5. Teleskoprør
6. Motorhus
7. Blomsterskærm
8. Skærehoved
9. Sikkerhedsskærm
10. Kabelafslutningskrog
11. Kanthjul

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!
Risiko for kvælning!**



Græstrimmer
Sikkerhedsskærm
Hjælpehåndtaget
Styrehjul
Spole med 2x 5 m tråd
Manual



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede!

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Hold hænder og fødder væk fra skarpe dele.
	Læs vejledningen før brug.		Brug handsker.
	Tag straks stikket ud af kontakten, hvis ledningen bliver beskadiget eller skåret.		Maskinen må aldrig betjenes i regnvejrr eller under fugtige eller våde forhold. Fugt skaber risiko for elektrisk stød.
	Hold folk på afstand.		Anvendelse af beskyttelse mod støj anbefales
	Brug af øjenværn påkrævet.		

5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliklig uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.

- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- VVærktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SUPPLERENDE SIKKERHEDSREGLER FOR GRÆSTRIMMERE

- Græstrimmere må ikke anvendes af børn eller uøvede personer.
- Bær kraftige sko eller støvler for at beskytte fødderne.
- Bær lange bukser for at beskytte benene.



Slut kun apparatet til et elektrisk kredsløb, der er beskyttet med en jordafledningskontakt (30 mA).

- Kontroller apparatet inden brug. Hvis det er beskadiget, må det ikke anvendes.
- Hvis apparatet er beskadiget, skal skaden repareres af en autoriseret servicetekniker.
- Anvend ikke apparatet, hvis kablet er beskadiget eller slidt.
- Tjek om forlængerledningen eventuelt er slidt inden brug. I tilfælde af skade skal kablet straks tages ud af vægstikket. Rør ikke ved kablet, før strømforsyningen er taget ud af vægstikket.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af børn og/eller dyr.
- Anvend kun apparatet i dagslys eller med ved belysning.
- Anvend aldrig apparatet, hvis beskyttelsesskærmen ikke er på plads.
- Før apparatet tages i anvendelse, skal du fjerne pinde, sten, ledninger og andre hindringer fra den overflade, der skal bearbejdes.
- Brug kun apparatet i opret position med trimmersnøren pegende mod jorden. Apparatet må aldrig tændes, hvis det er i en anden position.
- Hold altid hænder og fødder væk fra trimmersnøren.
- Undgå at berøre trimmersnøren.
- Sørg for at ledningen ikke berører trimmersnøren.
- Før apparatet sættes ned, skal det slukkes, og trimmersnøren skal stå helt stille. Forsøg aldrig selv at bringe trimmersnøren til standsning.



Vær opmærksom. Apparatet fortsætter med at dreje i et kort stykke tid, efter at der er slukket for det.

- Brug kun den type trimmersnøre, der anbefales af producenten. Anvend aldrig metaltrimmersnører eller fiskesnøre.
- Fjern stikket fra strømforsyningen, når du er færdig, inden klargøring af apparatet, eller når apparatet ikke anvendes.
- Efter brug skal apparatet opbevares sikkert og uden for børns rækkevidde.
- Skær ikke ind mod hårde genstande. Dette kan forårsage kvæstelser eller beskadige trimmeren.

- Brug ikke trimmeren til at klippe græs, der ikke er i kontakt med jorden såsom græs på vægge eller klipper osv.

7 MONTERING

Trimmeren leveres med nogle komponenter, der skal samles. Følg nedenstående fremgangsmåde:

7.1 Samling af sikkerhedsskærm og kanthjul (fig. 1)

- Fastgør sikkerhedsskærmen til trimmerhovedet. Sørg for at siderne sidder i rillerne på trimmerhovedet.
- Fastgør sikkerhedsskærmen og kanthjulet på trimmerhovedet med de 4 medfølgende skruer.



ADVARSEL! Skærmen har en meget skarp skærekant på en side som bruges til at skære i nylontråden over.



ADVARSEL! Værktøjet må aldrig betjenes, medmindre skærmen er monteret korrekt. Brug af værktøjet uden påmonteret skærmen vil overophede motoren og ophæve garantien.

7.2 Montering af hjælpehåndtag (se Fig. 2)

Bemærk: Hjælpehåndtaget kan allerede være monteret på trimmeren. De følgende anvisninger giver dog de fulde monteringsdetaljer:

1. Tryk på hjælpehåndtagets knapper på begge sider.
2. Mens du klemmer knapperne, skal du skubbe håndtaget på håndtagets beslagsamling, der er placeret på trimmerrøret (knapperne kan slippes, når støttehåndtaget er anbragt korrekt). Håndtaget justeres ved at trykke på hjælpehåndtagets låseknapper (se Fig. 2). Hjælpehåndtagets beslag kan flyttes op eller ned på røret, og selve hjælpehåndtaget kan flyttes frem eller tilbage i 5 forskellige låste positioner (se Fig. 3), mens der trykkes på knappen. Slip knapperne for at låse håndtaget i den ønskede højde.

8 ANVENDELSE

8.1 Opstart

- Trimmeren startes ved at klemme på tænd-/sluk-aftrækkeren (1). Når du skal slukke trimmeren, skal du blot slippe tænd-/ sluk-aftrækkeren (1).
- Hvis du synes, at nylontråden er for kort, skal du lade trimmeren køre i et par sekunder, mens tråden er i kontakt med arbejdsområdet, så trimmeren kan klippe tråden i takt med at den forlænges.
- Overbelast ikke trimmeren, skær i små sektioner, da dette vil forbedre effektiviteten markant ved at holde trimmeren kørende med høj hastighed.
- Brug kanten af skærmen som en guide, når der skæres tæt på hegn og mure, osv.

8.2 Indstilling af teleskoplængden

Teleskoprøret justeres ved at løsne låsekraven til højdejustering og skubbe røret til den ønskede højde (se Fig. 4). Skru for at fastgøre røret i den ønskede længde (se Fig. 5).

9 ANVENDELSE AF TRIMMEREN SOM KANTTRIMMER (FIG. 6)

Før du foretager denne ændring, skal du sørge for, at enheden er slukket og er frakoblet helt fra strømforsyningen.

Til kanttrimning af indkørsler og stier ændres trimmerens funktion fra græstrimming til kanttrimning på følgende måde:

- Løft låsekraven til rotation (3) op og drej toppen af røret 180° mod uret (hovedet kan kun flyttes i én retning). Slip låsekraven til rotation for at fastlåse røret.
- Nu kan trimmeren bruges som kantklipper.



Advarsel: For at undgå utilsigtet start, der kan forårsage alvorlig personskade, skal lysnetkablet altid være taget ud af stikket inden forsøg på at dreje skaftet.



For at reducere belastningen på kabelindløbet skal du forme en løkke og sætte kablet på trækaflastningskroge.

10 INTELLIGENT TRÅDTILFØRSEL

Når trimmeren startes første gang, udføres en lille længde af tråden.

Der høres en "klaprende" støj vil blive hørt, når tråden rammer trådkniven. BARE ROLIG: Det er helt normalt. Efter 5 sekunder vil tråden blive skåret til den korrekte længde, og støjen vil blive reduceret i takt med at motoren når fuld hastighed.

Hvis støjen fra den tråd der skæres ikke kan høres, vil der blive udført mere tråd.

Denne trimmer har en intelligent trådtilførsel, så spolen vil automatisk udføre mere tråd, når det er nødvendigt, samt når tråden bliver udsat for en vis modstand.

Det er ikke nødvendigt at stoppe maskinen, da dette system vil fungere selvstændigt.

Sørg for at tråden er udført og motoren har nået fuld hastighed, før arbejdet påbegyndes.

Brug kun trimmertråd med en diameter på 1.40 mm. Andre trådstørrelser vil ikke blive udført korrekt og vil resultere i forkert skærehovedsfunktion og kan forårsage alvorlig personskade.

Brug ikke andet materiale, såsom wire, snor, reb, osv. Ståltråd kan knække af ved trimning og blive slynget ud, hvilket kan forårsage alvorlige kvæstelser.

11 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Tråden fremføres ikke	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tråden er svejset på sig selv ▪ Der er ikke tilstrækkelig tråd på spolen ▪ Tråden er slidt for langt ned ▪ Tråden er viklet rundt om spolen 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Smør med siliconespray ▪ Udskift spolen ▪ Fjern spolen og træk tråden ud ▪ Fjern tråden fra spolen og rul den på igen
Det er svært at dreje trimmerhovedet	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Græs viklet rundt om eller ophobet i hovedet. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rengør de berørte maskindele
Græs bliver løbende viklet rundt om skaftet og trimmerhovedet	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Klipning af højt græs ved jordniveau 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Klip højt græs fra toppen og nedefter
Trådtrimmeren stopper og vil ikke starte igen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enheden er defekt ▪ Stikket er beskadiget 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontakt forhandleren for at få kontrolleret for skader ▪ Kontrollér stikket

12 TEKNISKE DATA

Netspænding	230V
Netfrekvens	50 Hz
Nominal effekt	400 W
Ubelastet omdrejningstal	10 000 min ⁻¹
Klippebredde	270 mm
Snørestørrelse	Φ1,4 mm
Klippesystem	Intelligent 2-tråds system
Vægt	2,5 kg

13 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtrykniveau LpA	91dB(A)
Lydeffektniveau LwA	93dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
------------------------	---------------------	---------------------

14 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Vores maskiner er udviklet til at kunne anvendes i en lang periode med kun et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende anvendelse afhænger af korrekt vedligeholdelse af maskinen og regelmæssig rengøring.



Advarsel! Tag strømstikket ud at stikkontakten før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

- Rengør jævnlig maskinens ventilationsåbninger med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør jævnligt skæretråden og spolen med en blød børste eller en tør klud.
- Brug jævnligt en stump skraber til at fjerne græs og snavs fra skærmens underside.

15 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

16 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

17 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgien, erklærer hermed som eneansvarlig, at

Apparatbeskrivelse: Græstrimmer 400W – Ø270mm
Varemærke: POWERplus
Varenummer: POWXG30030

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
23/11/2023, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	2
2	POPIS	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	4
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	4
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	5
6	DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO TRAVNÍ VYŽÍNAČE	5
7	MONTÁŽ	6
7.1	<i>Sestava ochranného krytu a sestava omítacího kola (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Sestava pomocné rukojeti (viz obr. 2)</i>	6
8	PROVOZ	6
8.1	<i>Startování</i>	6
8.2	<i>Seřídte délku vysunutí</i>	6
9	POUŽÍVÁNÍ VYŽÍNAČE JAKO OŘEZÁVAČE OKRAJŮ (FIG. 6) ..	7
10	INTELIGENTNÍ PODÁVÁNÍ STRUNY	7
11	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	8
12	TECHNICKÉ ÚDAJE	8
13	HLUČNOST	8
14	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
15	ZÁRUKA	9
16	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	9
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	10

TRAVNÍ VYŽÍNAČ 400W – Ø270MM POWXG30030

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Vás vyžínač trávy je určen k sekání a úpravám okrajů trávníků a k sekání trávy na špatně přístupných místech. Nehodí se k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

1. Spouštěcí spínač
2. Pomocná rukojeť
3. Zajišťovací objímka otáčení rukojeti
4. Zajišťovací objímka seřízení výšky
5. Teleskopická trubka
6. Těleso motoru
7. Chránič květin
8. Řezací hlava
9. Bezpečnostní kryt
10. Háček pro odlehčení napětí kabelu
11. Omítací kolo

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!











Travní vyžínač
Bezpečnostní kryt
Pomocná rukojeť
Vodící kolo
Cívka s 2 x 5 m drátu
Návod k použití



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nepotřebujete uzemněnou zástrčku.
	Označuje riziko úrazu, smrti nebo poškození nástroje v případě nedodržení pokynů v tomto návodu.		Držte ruce a nohy mimo dosah ostrých dílů.
	Před použitím si přečtěte příručku.		Noste ochranné rukavice.
	Dojde-li k poškození nebo řezu do kabelu, ihned zástrčku odpojte od sítě.		Nikdy stroj neprovozujte za deště nebo za vlhka či mokra. Za vlhka roste nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
	Udržujte okolostojící osoby mimo dosah.		Noste chrániče sluchu.
	Povinná ochrana zraku.		

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovujte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.

- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrně nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO TRAVNÍ VYŽÍNAČE

- Travní vyžinače nesmějí používat děti ani osoby bez výcviku.
- Na ochranu nohou noste pevnou obuv nebo kotníkovou obuv. Na ochranu nohou noste dlouhé kalhoty.



Stroj připojujte pouze ke zdroji se spínačem ochrany proti zemnímu zkratu (30 mA).

- Před použitím zařízení zkontrolujte. Je-li poškozeno, nesmí se používat.
- Poškodil-li se jednotka, zadejte opravu škody autorizovanému opraváři. Zařízení nepoužívejte, je-li síťový kabel poškozen nebo opotřeben. Před použitím zkontrolujte prodlužovací šňůru, zda není opotřebována. V případě poškození ihned síťový kabel odpojte od síťové zásuvky. Kabelu se nedotýkejte, dokud nebude síťový kabel vytažen ze zásuvky na stěně. Zařízení nepoužívejte v přítomnosti dětí a / nebo zvířat. Používejte zařízení jen za denního světla nebo při dobrém umělém světle. Nikdy zařízení nepoužívejte bez nasazeného krytu. Než použijete zařízení, odstraňte klacky, kameny, dráty a jiné překážky z povrchu, na kterém se chystáte pracovat. Používejte zařízení v kolmém postavení, kdy řezací struna směřuje k zemi. Nikdy zařízení nezapínejte v jiné poloze. Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezací struny.
- Řezací struny se pokud možno nedotýkejte. Ujistěte se, že se síťový kabel nedotýká řezací struny. Než zařízení odložíte na zem, vypněte je a vyčkejte, dokud se řezací struna úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte zastavovat řezací strunu sami.



Pozor: Po vypnutí se zařízení ještě krátkou chvíli dále otáčí.

- Používejte pouze vhodný druh řezací struny doporučený výrobcem. Nikdy nepoužívejte kovovou řezací strunu nebo rybářský vlasec. Vytáhněte zástrčku ze stěnové zásuvky, když jste skončili s prací, před servisováním nebo v situaci, kdy se zařízení nepoužívá. Po použití zařízení vždy bezpečně uložte a to mimo dosah dětí.
- Neřezejte proti tvrdým předmětům. Může to vést k úrazu nebo k poškození travního vyžinače.

- Nepoužívejte travní vyžínač k sekání trávy, která není v kontaktu se zemí, například nesekejte trávu, která je na zdech nebo kamenech apod.

7 MONTÁŽ

Travní vyžínač se dodává s některými díly, které je třeba smontovat. Postupujte následovně:

7.1 Sestava ochranného krytu a sestava omítacího kola (Fig. 1)

- Připevněte ochranný kryt ke hlavě vyžínače a ujistěte se, že boky zapadají do drážek na hlavě vyžínače.
- Zajistěte ochranný kryt a omítací kolo na hlavě vyžínače 4 dodanými šrouby.



Varování: chránič má na jedné straně velmi ostrý řezný okraj na odřezávání nylonové struny.



UPOZORNĚNÍ! Nikdy nástroj neprovozujte bez krytu řádně nasazeného na příslušné místo. Používání jednotky bez nainstalovaného krytu způsobí přehřátí motoru a ztrátu záruky.

7.2 Sestava pomocné rukojeti (viz obr. 2)

Pozn.: Sestava může být již předem namontována na vyžínači. Následující pokyny nicméně podávají kompletní návod k montáži

1. Stiskněte knoflíky pomocné rukojeti na obou stranách.

2. Při stisku knoflíků sklouzněte rukojetí k sestavě držáku rukojeti umístěné na hřídeli vyžínače. (Jakmile je pomocná rukojeť na místě, lze knoflíky uvolnit).

Jak provést seřízení: Stiskněte jsticí knoflíky na pomocné rukojeti (viz obr. 2).

Držák pomocné rukojeti lze posunout po hřídeli nahoru nebo dolů a samotnou pomocnou rukojetí lze při stisknutí knoflíku pohybovat dopředu nebo dozadu do 5 různých zajištěných poloh (obr. 3).

Zamknutí proběhne uvolněním knoflíků, rukojeť zůstane upevněna v požadované výšce.

8 PROVOZ

8.1 Startování

- Travní vyžínač zapnete tak, že nejprve stisknete spoušť zapnuto/vypnuto (1). Vypnutí provedete jednoduchým uvolněním spínače spouští (1).
- Pokud zjistíte, že je nylonová struna příliš krátká, nechte vyžínač běžet několik vteřin, zatímco se dotýká pracovní plochy, aby si stroj mohl strunu přířznout poté, co se prodlouží.
- Vyžínač nepřetěžujte, řezejte po malých částech, čímž významně zvýšíte účinnost, neboť vyžínač poběží stále vysokou rychlostí.
- Okraj chrániče používejte jako vodítko, když seřezáváte poblíž plotů a zdí atd.

8.2 Seříďte délku vysunutí

Chcete-li upravit teleskopickou hřídel, jednoduše vyšroubujte zajišťovací objímku nastavení výšky a posuňte hřídel do požadované výšky (viz obr. 4).

Zašroubujte objímku pro upevnění hřídele v této požadované délce (viz obr. 5)

9 POUŽÍVÁNÍ VYŽÍNAČE JAKO OŘEZÁVAČE OKRAJŮ (FIG. 6)



Před touto změnou se ujistěte, že je zařízení vypnuto a zcela odpojeno od sítě.

K ořezávání okrajů příjezdových cest a cestiček přestavte vyžínač z režimu vyžínače na režim ořezávače okrajů takto:

- Zvedněte zajišťovací objímku otáčení (4) a otočte horní část hřídele o 180° proti směru hodinových ručiček (hlava se bude pohybovat pouze v jednom směru). Uvolněte zajišťovací objímku otáčení zpět, abyste zablokovali hřídele na místě.
- Nyní lze vyžínač používat jako ořezávač okrajů.



Varování: Abyste předešli náhodnému spuštění stroje, které může způsobit úraz, vždy nejprve odpojte přívodní šňůru od sítě a teprve potom se snažte otočit hřídel.



Abyste snížili napětí na vstupu kabelu, vytvořte smyčku a vedte kabel kolem odlehčovacího háku.

10 INTELIGENTNÍ PODÁVÁNÍ STRUNY

Při prvním zapnutí vyžínače podavač vysune jisté délky struny.

Uслыšíte "chřestivý" hluk, jak struny zasahují vyžínač. **NELEKEJTE SE**, to je naprosto normální. Po asi 5 vteřinách bude struna zkrácena na správnou délku a hluk se sníží, když se motor rozběhne plnou rychlostí.

Jestliže nebude slyšet hluk zkracované struny, podavač uvolní více struny.

Tento vyžínač má inteligentní podávání struny, takže cívka automaticky vysune více struny v případě potřeby a když se struna setká s odporem.

Není třeba zastavovat stroj, tento systém si poradí sám.

Ujistěte se, že se struna vysune před začátkem provozu. Než začnete vyžínat, ujistěte se, že se motor již rozběhl plnou rychlostí.

Používejte pouze řezací strunu o průměru 1,4 mm. Jiné velikosti struny nebudou podávány správně a mohou mít za následek nesprávnou funkci řezací hlavy nebo způsobit vážné zranění. Nepoužívejte jiný materiál, jako je drát, řetízky, provaz, atd. Drát se může při vyžínání ulomit a stát se nebezpečným projektil, který může způsobit vážné zranění.

11 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Struna se neposunuje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Struna je přivařená sama na sebe ▪ Na cívce není dost struny ▪ Struna je opotřebovaná a krátká ▪ Struna je zamotaná na cívce 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Namažte je silikonovým sprejem ▪ Vyměňte cívku ▪ Vyměňte cívku a povytáhněte strunu ▪ Sejměte strunu z cívky a přetočte nazpět
Řezací hlavou se těžko otáčí	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kolem hlavy je namotaná nebo nalepená tráva 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Očistěte dotčené části stroje
Tráva se neustále ovíjí kolem hřídele a sestavy hlavy travního vyžínače	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sečení vysoké trávy na úrovni terénu 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sečení vysoké trávy shora dolů
Strunový vyžínač se zastaví a znovu nenastartuje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Selhání zařízení ▪ Poškozená zástrčka 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Obraťte se na prodejce a zkontrolujte poškození ▪ Zkontrolujte zástrčku

12 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	400 W
Rychlost bez zatížení	10 000 min ⁻¹
Šířka řezu	270 mm
Rozměr struny	Φ1,4 mm
Řezací systém	2 struny / inteligentní systém
Hmotnost	2,5 kg

13 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	91dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	93dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibrace):	6.8m/s ²	1.5m/s ²
---------------	---------------------	---------------------

14 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Váš nástroj je koncipován tak, aby fungoval dlouhou dobu s minimální údržbou. Trvale uspokojivý provoz závisí na dobré péči o nástroj a jeho pravidelném čištění.



Varování! Před jakoukoliv údržbou zařízení vypněte a odpojte ho od sítě.

- Pravidelně čistěte větrací šterbinu nástroje měkkým kartáčem nebo suchým hadrem.
- Pravidelně čistěte sekací strunu a cívku měkkým kartáčem nebo suchým hadrem.
- Pravidelně používejte tupou škrabku k odstranění trávy a nečistot ze spodku krytu..

15 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezuující.
- Uznání záručního nároku nemůže vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Ušchovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.

16 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

17 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - BELGIE, tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: Travní vyžínač 400W – Ø270mm
Výrobní značka: POWERplus
Model: POWXG30030

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA	
Measured	91dB(A)
Guaranteed	96dB(A)
Notified Body	TuV Sud - DE

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Philippe Vankerkhove
Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním
23/11/2023, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	2
2	DESCRIERE	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	2
4	SIMBOLURI	3
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE	3
5.1	<i>Zona de lucru</i>	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	4
5.3	<i>Siguranța personală</i>	4
5.4	<i>Utilizarea și întreținerea aparatului electric</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU TRIMMERELE DE IARBĂ	5
7	MONTAREA	6
7.1	<i>Asamblarea apărătorii de siguranță și asamblarea roții de tăiere la margini (vezi Fig. 2)</i>	6
7.2	<i>Asamblarea mânerului auxiliar (vezi Fig. 2)</i>	6
8	MOD DE UTILIZARE	6
8.1	<i>Pornirea</i>	6
8.2	<i>Reglarea lungimii telescopice</i>	6
9	UTILIZAREA TRIMMER-ULUI PENTRU ARANJAREA BORDURILOR (FIG. 6)	7
10	DESFĂȘURAREA INTELIGENTĂ A FIRULUI	7
11	DEPANAREA	8
12	DATE TEHNICE	8
13	ZGOMOT	8
14	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	9
15	GARANȚIE	9
16	MEDIU	10
17	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	10

TRIMMER DE IARBĂ 400W – Ø270MM POWXG30030

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Trimmerul de iarbă este destinat tunderii și aranjării marginilor peluzelor și cositului ierbii din spații înguste. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE

1. Buton declanșator
2. Mânerul auxiliar
3. Colier de blocare a rotirii mânerului
4. Colier de blocare a reglării înălțimii
5. Tub telescopic
6. Carcasă motor
7. Apărătoare flori
8. Cap de tăiere
9. Apărătoare de siguranță
10. Cârlig al dispozitivului de detensionare a cablului
11. Roată mașină de tăiat margini

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

Motocositoare portabilă
Apărătoare
Mâner auxiliar
Roată de ghidare
Bobină cu fir 2x 5 m
Manual



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și/sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Clasa II - Aparatul are izolație dublă și nu sunt necesar un fir de împământare.
	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Feriți mâinile și picioarele de piesele ascuțite.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Purtați mănuși de protecție.
	Deconectați imediat fișa de la priză în caz de deteriorare sau tăiere a cablului.		Nu utilizați mașina pe timp de ploaie sau în condiții de umiditate. Umiditatea prezintă pericol de electrocutare.
	Nu permiteți apropierea altor persoane.		Purtați întotdeauna elemente de protecție auditivă.
	Kötelező a védőszemüveg használatá.		

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și / sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” utilizat în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică



Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Fișele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel fișa. Nu utilizați niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Fișele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, utilizați un prelungitor adecvat utilizării în spații exterioare. Utilizarea unui prelungitor adecvat utilizării la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie utilizat aparatul electric în medii umede, utilizați o priză protejată cu disjunctor bipolar. Utilizarea unui disjunctor bipolar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu utilizați un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniurile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a conecta aparatul la priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric pot provoca rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru pe sol. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Utilizarea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Utilizați aparatul electric conform destinației sale. Utilizarea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.

- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatele oprite departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținerea. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul electric, accesoriile și sculele de tăiere etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, utilizând doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționarea a aparatului.

6 REGULI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU TRIMMERELE DE IARBĂ

- Este interzisă utilizarea trimmer-elor de către copii sau de către persoane neinstruite.
- Purtați pantofi sau ghete rezistente pentru protecția picioarelor.
- Purtați pantaloni lungi pentru protecția gambelor.



Conectați aparatului numai la rețele electrice protejate cu disjunctori pentru împământare (30 mA).

- Verificați aparatul înainte de utilizare. Este interzisă utilizarea aparatelor defecte.
- În caz de defecțiune a aparatului, solicitați repararea într-un service autorizat.
- Nu utilizați aparatul cu cablul de alimentare deteriorat sau uzat.
- Înainte de utilizare, verificați dacă prelungitorul nu este uzat. În caz de defecțiune, deconectați imediat cablul de alimentare de la priză. Nu atingeți cablul înainte de deconectarea cablului de alimentare de la priză.
- Nu utilizați aparatul în prezența copiilor și / sau a animalelor.
- Utilizați aparatul numai pe timp de zi sau cu iluminare corespunzătoare.
- Nu utilizați aparatul fără apărătoare.
- Înainte de utilizarea aparatului, îndepărtați de pe suprafața de lucru bucățile de lemn, pietrele, sârmele și alte obstacole.
- Utilizați aparatul numai în poziție verticală, cu firul de tăiere orientat către sol. Nu porniți aparatul în alte poziții.
- Feriți mâinile și picioarele de firul de tăiere.
- Nu atingeți firul de tăiere.
- Evitați atingerea cablului de alimentare cu firul de tăiere.
- Opiți aparatul și așteptați oprirea completă a firului de tăiere înainte de a pune jos aparatul. Nu încercați să opriți firul de tăiere.



Atenție! După oprirea aparatului, acesta își continuă un anumit timp mișcarea de rotație.

- Utilizați numai tipul de fir de tăiere recomandat de producător. Nu utilizați fire de tăiere metalice sau fire de pescuit.
- Deconectați fișa de la priză la terminarea lucrului, înainte de a efectua lucrări de întreținere și când nu utilizați aparatul.
- După utilizare, depozitați întotdeauna aparatul la loc sigur, unde copiii nu au acces.
- Nu tăiați obiecte dure. Acest lucru poate provoca rănirea sau poate avaria trimmerul.
- Nu utilizați trimmerul pentru a tăia iarba care nu este în contact cu solul, de exemplu, nu tăiați iarba de pe pereți sau de pe stânci etc.

7 MONTAREA

Motocositoarea portabilă se livrează cu anumite componente care necesită montare. Procedați după cum urmează:

7.1 *Asamblarea apărătoarei de siguranță și asamblarea roții de tăiere la margini (vezi Fig. 2)*

- Fixați apărătoarea de siguranță pe capul trimmerului asigurându-vă că părțile laterale se află în canelurile de pe capul trimmerului.
- Asigurați apărătoarea de siguranță și roata pentru tăierea marginilor pe capul trimmerului cu cele 4 șuruburi furnizate.



Avertisment: apărătoarea are o muchie tăietoare foarte ascuțită pe o latură, pentru a tăia firul de tăiere din nylon.



AVERTISMENT! Nu utilizați aparatul fără apărătoare, fixată corespunzător. Utilizarea aparatului fără a avea apărătoarea montată va cauza supraîncălzirea motorului și va anula garanția.

7.2 *Asamblarea mânerului auxiliar (vezi Fig. 2)*

Notă: Acesta poate fi montat preliminar pe trimmer. Cu toate acestea, următoarele instrucțiuni oferă detalii complete de asamblare

1. Împingeți butoanele mânerului auxiliar pe ambele părți.
 2. Când împingeți butoanele, glisați mânerul pe ansamblul suportului de mâner aflat pe axul trimmerului. (după așezarea mânerului auxiliar în poziție, butoanele trebuie eliberate).
- Pentru reglare: Împingeți butoanele de blocare a mânerului auxiliar (vezi Fig. 2). Consola mânerului auxiliar poate fi mișcată în sus sau în jos pe ax, iar mânerul auxiliar poate fi deplasat înainte sau înapoi în 5 poziții blocate diferite (Fig. 3), la împingerea butonului. Blocai eliberând butoanele pentru a fixa mânerul la înălțimea dorită.

8 MOD DE UTILIZARE

8.1 *Pornirea*

- Pentru a porni trimmer-ul, apăsați mai întâi întrerupătorul de pornire/oprire (1). Pentru oprire, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire (1).
- Dacă descoperiți că firul de nailon este prea scurt, lăsați trimmerul să funcționeze timp de câteva secunde în timp ce atinge zona de lucru, pentru a permite trimmerului să taie firul după lungire.
- Nu suprasolicitați trimmer-ul, tăiați în secțiuni mici, lucru care va îmbunătăți în mod substanțial eficiența prin menținerea funcționării trimmer-ului la turații mari,
- Utilizați muchia apărătoarei ca ghidaj atunci când tăiați în zone de lângă garduri, pereți, etc.

8.2 *Reglarea lungimii telescopice*

Pentru reglarea axului telescopic, este suficient să deșurubați colierul de blocare pentru reglarea înălțimii și să glisați axul la înălțimea dorită (vezi Fig. 4)
Înșurubați pentru a fixa axul la această lungime dorită (vezi Fig. 5)

9 UTILIZAREA TRIMMER-ULUI PENTRU ARANJAREA BORDURILOR (FIG. 6)



Înainte de a face modificarea, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și detașat complet de sursa de alimentare cu energie electrică.

Pentru aranjarea bordurilor aleilor și cărărilor, treceți trimmerul din modul cosire în modul aranjare borduri, după cum urmează.

- Ridicați colierul de blocare a rotirii (4) și rotiți vârful axului cu 180° invers-orar (Capul se va deplasa într-o singură direcție). Eliberați colierul de blocare a rotației înapoi pentru a bloca axul în poziție.
- În acest moment, trimmerul poate fi utilizat pentru aranjarea bordurilor.



Avertisment: Pentru a evita pornirea accidentală, care prezintă pericol de rănire gravă, deconectați întotdeauna cablul de alimentare înainte de a roti axul.

Pentru a reduce tensionarea pe admisia cablului, formați o buclă și plasați cablul în jurul cârligului de detensionare.

10 DESFĂȘURAREA INTELIGENTĂ A FIRULUI

La pornirea inițială a trimmerului, se desfășoară o lungime mică de fir.

Când firele lovesc tăietorul de fir, se va auzi un turuit. **NU VĂ ALARMAȚI.** Este normal. După 5 secunde, firul va fi tăiat la lungimea corectă, iar zgomotul se va reduce la atingerea turației maxime.

Dacă zgomotul firului tăiat nu se aude, se va alimenta mai mult fir.

Trimmerul dispune de o alimentare inteligentă a firului, astfel că bobina va alimenta automat mai mult fir atunci când este necesar și când firul este supus unei rezistențe.

Nu este nevoie să opriți mașina. Sistemul va acționa singur.

Asigurați-vă că firul este derulat înainte de utilizare. Asigurați-vă că motorul este la turația completă înainte de tăiere.

Utilizați numai fir de tăiere cu diametru de 1,40 mm. Alte dimensiuni de fir nu vor fi alimentate corespunzător și va rezulta o funcționare necorespunzătoare a capului de tăiere sau o avarie serioasă. Nu utilizați alt material cum ar fi cablu, fir, frânghii, etc. Firul se poate rupe în timpul tăierii și poate deveni un proiectil periculos ce poate răni grav.

11 DEPANAREA

PROBLEMĂ	CAUZA POSIBILĂ	REZOLVARE
Firul de tăiere nu va avansa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Părți ale firului de tăiere s-au lipit unele de altele. ▪ Nu există suficient fir de tăiere pe bobină ▪ Firul de tăiere este uzat și prea scurt ▪ Firul de tăiere este încălzit pe bobină 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lubrifiați cu spray de silicon ▪ Înlocuiți bobina ▪ Scoateți bobina și extrageți firul de tăiere ▪ Scoateți firul de tăiere din bobină și rebobinați
Capul de tăiere este dificil de rotit	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Iarbă înfășurată sau acumulată în jurul capului de tăiere 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Curățați părțile afectate ale mașinii
Iarba se înfășoară continuu pe ax și pe ansamblul capului trimmerului	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tăierea ierbii înalte la nivelul solului 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tăiați iarba înaltă de sus în jos
Trimmerul cu fir se oprește și nu va mai porni	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aparatul e defect ▪ Priza este deteriorată 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Contactați dealerul pentru a verifica deteriorarea ▪ Verificați priza

12 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	230V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	400 W
Turație de mers în gol	10 000 min ⁻¹
Lățime de tăiere	270 mm
Dimensiunile firului	Φ1,4 mm
Sistem de tăiere	2 fire / sistem inteligent
Greutate	2,5 kg

13 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	91 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	93 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații):	6.8 m/s ²	1.5m/s ²
----------------------	----------------------	---------------------

14 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Aparatul electric este proiectat să funcționeze o perioadă lungă de timp cu minim de întreținere. Funcționarea continuă satisfăcătoare depinde de îngrijirea corectă a aparatului și de curățarea lui regulată.



Avertisment! Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere, opriți aparatul și deconectați de la priză.

- Curățați regulat fanta de ventilație a aparatului cu o perie moale sau cu o cârpă uscată.
- Curățați regulat firul de tăiere și bobina cu o perie moale sau cu o cârpă uscată.
- Îndepărtați regulat iarba și murdăria de sub apărătoare cu ajutorul unei raclete cu muchia rotunjită.

15 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

16 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de părți ale aparatelor electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru recomandări privind reciclarea, consultați autoritățile locale sau magazinul de achiziție.

17 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

produsul:	Trimmer de iarbă 400W – Ø270mm
marcă de comerț:	POWERplus
model:	POWXG30030

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

91dB(A)

Guaranteed

96dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN60335-1 : 2012

EN50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove
Divizia de reglementare – Director de conformitate
23/11/2023, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	2
2	ОПИСАНИЕ	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	2
4	СИМВОЛИ	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ	3
5.1	<i>Работна зона</i>	3
5.2	<i>Електробезопасност</i>	4
5.3	<i>Лична безопасност</i>	4
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	5
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	5
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКИ	5
7	СГЛОБЯВАНЕ	6
7.1	<i>Сглобяване на протектора и на водещото колело (фиг. 1)</i>	6
7.2	<i>Сглобяване на спомагателната дръжка (вижте фиг. 2)</i>	7
8	РАБОТА	7
8.1	<i>Включване</i>	7
8.2	<i>Регулиране на телескопичната дължина</i>	7
9	ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКАТА КАТО МАШИНА ЗА ПОДРЯЗВАНЕ НА КРАИЩА (ФИГ. 6)	7
10	ИНТЕЛИГЕНТНО ПОДАВАНЕ НА КОРДАТА	8
11	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	8
12	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	9
13	ШУМ	9
14	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	9
15	ГАРАНЦИЯ	10
16	ОКОЛНА СРЕДА	10
17	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	11

КОСАЧКА 400W – Ø270MM POWXG30030

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Вашата косачка е конструирана за косене на трева, оформяне краищата на лехи, и за подрязване на трева на тесни места. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Спусъчен превключвател
2. Спомагателна дръжка
3. Скоба за блокиране на въртенето на дръжката
4. Скоба за блокиране на регулирането на височината
5. Телескопична тръба
6. Корпус на двигателя
7. Предпазител за цветя
8. Режеща глава
9. Протектор
10. Кука за предпазване от натягане на кабела
11. Водещо колело

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

Косачка
Протектор
Спомагателна дръжка
Водещо колело
Шпула с 2 x 5 м корда
Наръчник на потребител



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.
	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Дръжте ръцете и краката си далеч от остри предмети.
	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Носете защитни ръкавици.
	Ако кабелът е повреден или прекъснат, незабавно извадете щепсела от захранващата мрежа.		Никога не използвайте машината при дъжд, или при влажни или мокри условия. Влагата е предпоставка за опасност от удар.
	Не допускате доближаване ан странични лица.		Използвайте предпазни средства за ушите
	Използвайте предпазни средства за очите.		

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускате присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност

- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземените повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електроинструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклепят и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКИ

- Косачките не трябва да се използват от деца или необучени лица.
- Носете здрави обувки или ботуши, за да защитите краката си.
- Носете дълги панталони, за да защитите краката си.



Свързвайте инструмента само към електрическа верига, която е защитена чрез превключвател за заземяване на утечните токове (30 mA).

- Проверете инструмента преди използване. Ако е повреден, не трябва да го използвате.
- Ако устройството е повредено, поправката му трябва да бъде извършена от оторизиран сервизен техник.
- Не използвайте инструмента, ако захранващият кабел е повреден или износен.
- Преди използване проверете кабела на разклонителя за възможно износване и прокъсване. В случай на повреда незабавно извадете захранващия кабел от електрическия контакт. Не докосвайте уреда преди изваждане на захранващия кабел от електрическия контакт.
- Не използвайте инструмента в присъствието на деца и/или животни.

- Използвайте инструмента само на дневна светлина или при добро осветление.
- Никога не използвайте инструмента без поставен протектор.
- Преди да използвате инструмента, отстранете пръчките, камъните, кабелите и другите препятствия от повърхността, по която възнамерявате да работите.
- Използвайте инструмента само в изправено положение, като режещата корда трябва да сочи към земята. Никога не включвайте инструмента, докато се намира в друго положение.
- Винаги дръжте ръцете и краката си далече от режещата корда .
- Избягвайте да докосвате режещата корда .
- Уверете се, че захранващият кабел не докосва режещата корда .
- Преди да оставите инструмента на земята, го изключете и изчакайте режещата корда да спре да се движи. Никога не се опитвайте да спрете движението на режещата корда.



Внимание. След изключване на инструмента, той продължава да се върти за кратко.

- Използвайте само типа режеща корда, препоръчан от производителя. Никога не използвайте метална режеща корда или рибарска корда.
- Когато приключите работа, преди да направите обслужване или когато инструментът няма да се използва, изваждайте щепсела от електрическия контакт.
- След използване винаги прибирайте инструмента на сигурно място, далече от достъп на деца.
- Не косете срещу твърди предмети. Това може да причини нараняване или повреда на косачката.
- Не използвайте косачката за косене на трева, която не е в контакт със земята, например, не косете трева, която расте по стени или скали и т.н.

7 СГЛОБЯВАНЕ

Косачката е снабдена с някои компоненти, които трябва да бъдат сглобени. Моля направете това по следния начин:

7.1 Сглобяване на протектора и на водещото колело (фиг. 1)

- Поставете протектора към главата на тримера като се уверите, че плъзгачите са разположени в каналите на главата на косачката.
- Закрепете протектора и водещото колело към главата на косачката с предоставените 4 винта.



Внимание: Предпазното устройство има много остър режещ ръб от едната страна за рязане на найлоновото въже.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работете никога с инструмента без правилно поставен протектор. Употребата на уреда без правилно поставен протектор ще причини прегряване на двигателя и ще доведе до отпадане на гаранцията.

7.2 Сглобяване на спомагателната дръжка (вижте фиг. 2)

Забележка: Тя може да е вече предварително монтирана към косачката. Следните инструкции обаче предоставят пълни подробности за сглобяването

1. Натиснете бутоните на спомагателната дръжка от двете страни.
2. Докато държите бутоните натиснати плъзнете дръжката върху конзолата за дръжката разположена върху пръта на косачката (когато спомагателната дръжка бъде позиционирана, бутоните могат да бъдат отпуснати).

За регулиране: Натиснете бутоните за застопоряване на спомагателната дръжка (вижте фиг. 2).

Конзолата за спомагателната дръжка може да бъде придвижвана нагоре или надолу по пръта, а самата спомагателна дръжка може да бъде преместена напред или назад в 5 различни фиксирани позиции (фиг. 3), докато бутонът е натиснат.

Фиксирайте чрез отпускане на бутоните, за да фиксирате дръжката на желаната височина.

8 РАБОТА

8.1 Включване

- За да включите тримера, първо натиснете превключвателя Вкл./Изкл. (1). За да го изключите, трябва само да отпуснете превключвателя Вкл./Изкл. (1).
- Ако установите, че найлоновото въже е прекалено късо, оставете тримера да работи няколко секунди, докато докосвате работната зона, за да му дадете възможност да отреже въжето, след като то се удължи.
- Не претоварвайте тримера, подрязвайте малки участъци, което значително ще увеличи ефективността, тъй като тримерът ще работи с висока скорост ,
- Използвайте ръба на предпазното устройство като водач, когато режете близо до огради, стени, и т. н .

8.2 Регулиране на телескопичната дължина

За да регулирате телескопичния прът, просто отвинтете скобата за блокиране на регулирането на височината и плъзнете пръта до желаната височина (вижте фиг. 4) Завинтете, за да фиксирате пръта на желаната дължина (вижте фиг. 5)

9 ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКАТА КАТО МАШИНА ЗА ПОДРЯЗВАНЕ НА КРАИЩА (ФИГ. 6)



Преди да направите тази промяна, убедете се, че устройството е изключено и изцяло отделено от електрическата мрежа.

За да подрязвате тревата по бордюрите на входни алеи и пътеки, превключете косачката от режим на косене към режим на подрязване на краищата по следния начин:

- Вдигнете скобата за блокиране на въртенето (4) и завъртете горната част на пръта на 180° обратно на часовниковата стрелка (главата се движи само в едната посока). Отпуснете скобата за блокиране на въртенето обратно за блокиране на пръта.
- Сега тримерът може да се използва за странични ръбове.



Внимание: За да се предотвратят случайни включения, които могат да доведат до сериозно нараняване, винаги изключвайте захранващия кабел, преди да се опитвате да завъртите вала.

За да намалите напрежението при кабелния вход оформете примка и разположете кабела около куката за предпазване от натягане на кабела.

10 ИНТЕЛИГЕНТНО ПОДАВАНЕ НА КОРДАТА

Когато включите първоначално косачката, се подава само малка дължина от кордата. Може да се чуе "щракащ" шум, когато кордата удари резача на кордата. НЕ СЕ ТРЕВОЖЕТЕ - това е нормално. След около 5 секунди кордата ще бъде отрязана до правилната дължина и шумат ще намалее, когато двигателят развие пълна скорост. Ако се чува шум от отрязаната корда, трябва да се подаде повече корда. Тази косачка има интелигентно подаване на кордата, така че шпулата да подава автоматично повече корда, когато е необходимо и когато кордата е подложена на някакво съпротивление.

Не е нужно да спирате машината, тъй като системата действа самостоятелно.

Уверете се, че кордата е подадена навън преди работа. Уверете се, че двигателят е достигнал пълна скорост, преди да започнете косенето.

Използвайте само корда с диаметър 1,40 мм. Други размери на кордата няма да се подават правилно и ще доведат до неправилна функция на режещата глава или могат да причинят сериозно нараняване. Не използвайте друг материал като тел, жило, въже и т.н. Телта може да се откъсне по време на рязане и да излети опасно, което може да причини сериозно нараняване.

11 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кордата не се движи	<ul style="list-style-type: none">Кордата се е запоила за самата себе сиНяма достатъчно корда върху шпулатаКордата е станала твърде късаКордата е усукана върху шпулата	<ul style="list-style-type: none">Смажете със силиконов спрейСменете шпулатаСнете шпулата и вденете кордатаСнете кордата от шпулата и я навийте отново
Режещата глава се върти трудно	<ul style="list-style-type: none">Трева усукана или натрупала се по главата	<ul style="list-style-type: none">Почистете засегнатите части на машината
Травата непрекъснато се навива около вала и главата на косачката	<ul style="list-style-type: none">Косене на висока трева на нивото на терена	<ul style="list-style-type: none">Косете висока трева отгоре надолу
Кордата на косачката спира и не се стартира отново	<ul style="list-style-type: none">Неизправен уредЩепселът е повреден	<ul style="list-style-type: none">Свържете се с продавача за проверка за повредаПроверете щепсела

12 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	230V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	400 W
Скорост без товар	10 000 об./мин.
Ширина на рязане	270 мм
Размер на кордата	Ф 1,4 мм
Режещ инструмент	2 корди / интелигентна система
Нето тегло	2,0 кг

13 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	91dB(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	93dB(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 dB(A).

aw (Вибрации):	6.8m/c ²	1.5m/s ²
----------------	---------------------	---------------------

14 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Вашият инструмент е конструирана така, че да работи продължително време при минимално техническо обслужване. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилните грижи за инструмента и редовното му почистване.



Предупреждение! Преди да пристъпите към техническо обслужване изключете инструмента и извадете щепсела.

- Редовно почиствайте вентилационния прорез в инструмента си с помощта на мека четка или суха кърпа.
- Редовно почиствайте режещата корда и макара с помощта на мека четка или суха кърпа.
- Редовно използвайте плосък тъпонос шабър, за да отстранявате тревата и замърсяването от долната част на предпазителя.

15 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефекти, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

16 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Долуподписаните, **VARO – Vic. Van Rompu N.V.** с адрес Joseph Van Instraat 9 - 2500 Лиер, Белгия, декларира единствено, че

продукта:	Косачка 400W – Ø270mm
търговска марка:	POWERplus
модел:	POWXG30030

съответства на задължителните изисквания и другите засягащи го условия по приложимите Европейски Директиви/Регулации въз основа на прилагането на европейските хармонизирани стандарти. Настоящата декларация се анулира, ако устройството бъде модифицирано без наше съгласие.

Европейски директиви/Регулации (включително и техните промени, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex VI

LwA	
Measured	91dB(A)
Guaranteed	96dB(A)
Notified Body	TuV Sud - DE

Европейски хармонизирани стандарти (включително и техните промени, ако са приложими):

EN60335-1 : 2012
EN50636-2-91 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove
Мениджър по удостоверяване
23/11/2023, Lier - Belgium



varo

WWW.VARO.COM

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM